Ricibiendo mas conocemento rib' e ultimo desaroyonan na aeropuerto:

Gobernador di Aruba mr. Fredis Refunjol a bishita Aeropuerto di Aruba





AWE
Mainta

Oktober 08, 2015
www.awemainta.com
noticia@awemainta.com
facebook.com/awemainta
tel: 583-1400

INVEST SECURE N.V.
represents
avigilon
THE BEST EVIDENCE™
For more information
Call 582-7252 / insec@setarnet.aw

Ricibiendo mas conocemento rib' e ultimo desaroyonan na aeropuerto:

Gobernador di Aruba mr. Fredis Refunjol a bishita Aeropuerto di Aruba

CEO DI Aruba Airport Authority N.V. (AAA) Sr. James Fazio hunto cu e Management Team di AAA tabata honra pa yama bon bini na Gobernador di Aruba mr. Fredis Refunjol na aeropuerto pa mira e ultimo proyectonan y desaroyonan mas recien.

Gobernador mr. Fredis Refunjol a ricibi un resumen di e proyectonan recien y tambe un bista di e trabounan diario y retonan cu cada autoridad di Gobierno cu ta opera na aeropuerto ta enfrenta diariamente y con nan tin plania pa adapta y cambia den futuro.

E autoridadnan di Gobierno a duna Su Excelencia un caluroso bon bini y splicacion di nan contribucion n'e operacion diario di aeropuerto.

Sr. Refunjol tabata hopi impreciona cu e 'teamwork' cu ta reina entre tur e departamento- y autoridadnan cu ta traha hunto pa sigura un bon prome y ultimo imprecion pa nos bishitantenan. "E tabata nos placer pa compaña Su Excelencia na aeropuerto y dun'e un splicacion rib'e ultimo desaroyonan na aeropuerto. Gobernador a mustra hopi interes den con tur e autoridadnan y departamentonan ta traha hunto haciendo uso di e ultimo tecnologianan disponibel pa nos.

E proyecto Happy Flow y Kioskonan di Automated Passport Control hunto cu e plannan pa busca mas kiosko automatisa di 'border control' den futuro ta cuadra perfectamente cu e vision cu Su Excelencia tin pa nos isla. Nos ta ansioso pa mas bishita for di Su Excelencia mr. Fredis Refunjol, como cu el a expresa interes pa ricibi mas informacion riba aspectonan specifico di aeropuerto, entre otro si e edificio bieu Dakota," asina CEO di AAA Sr. James Fazio a bisa.





Minister Otmar Oduber ta lees de les voor pa Chris Dammers

Regla y tratadonan internacional riba trafico aereo mester wordo cumpli manera debe ser

Meta ta pa haci di nos espacio aereo uno mas sigur ainda

DURANTE conferencia di prensa ayera di Minister Otmar Oduber relaciona cu uso di idioma Ingles den toren di control, e mandatario a bisa cu awor cu tin un entidad nobo lo percura p'e cumplimento di regla y tratadonan internacional manera debe ser.
E mandatario a indica cu apesar cu tin Parlamentario cu ta papia otro cos, e ta contento cu diadomingo cu a pasa ora a sinta cu e Asociacion di Controladornan di Trafico Aereo a yega n'e palabracion cu mester cumpli cu esakinan, nan tambe a mira e importancia di cumpli cu tratadonan internacional.

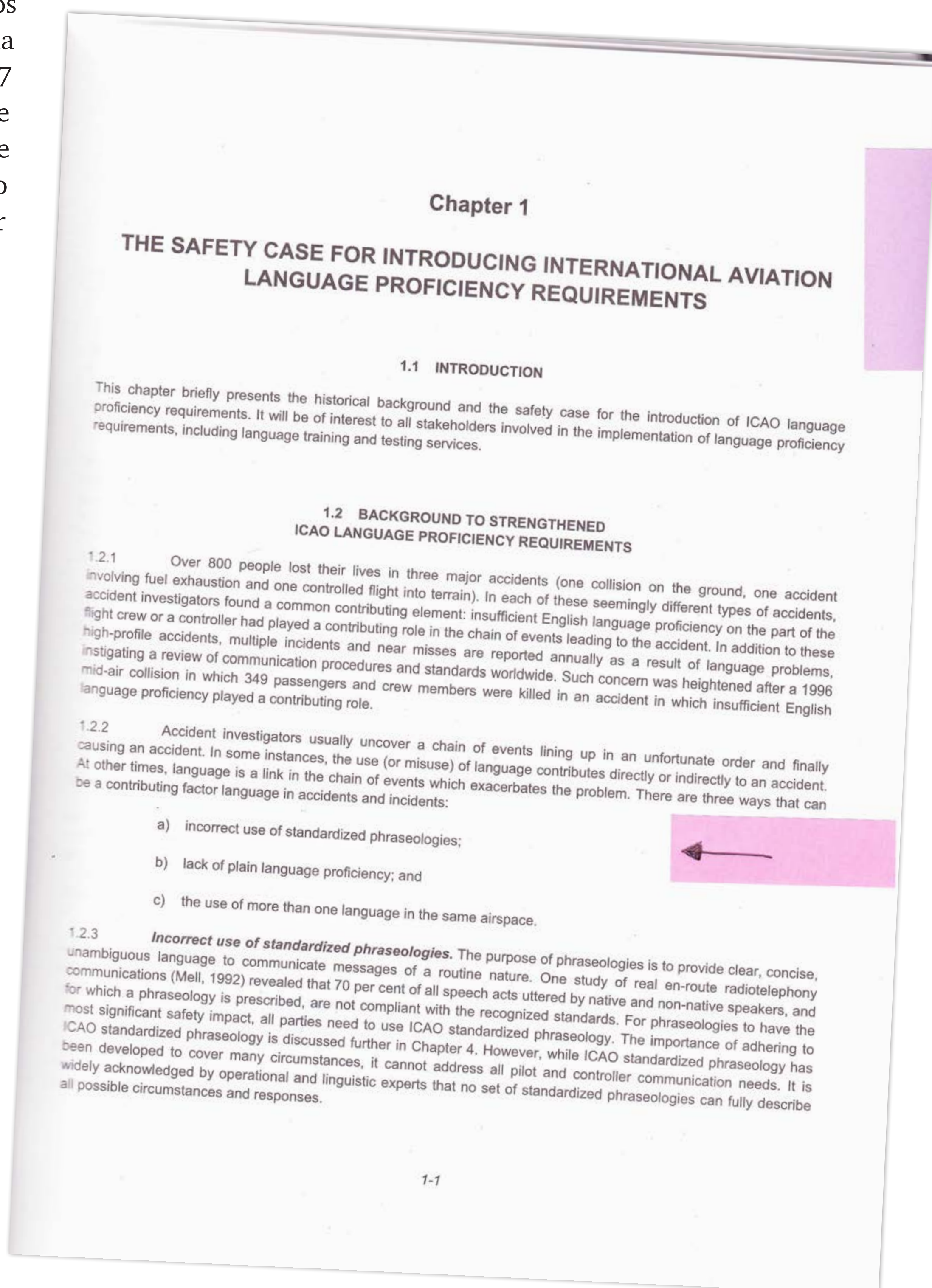
E dia ey a palabra cu lo extende e periodo p'e flexibilidad necesario pa por logra cu na juni otro aña por bay cumpli cu loke nos mes a compromete na nivel internacional.
Den e documentacion presenta dor di e mandatario, por a mira tambe un di e documentonan di ICAO cu ta splica e pakico nan ta desea pa uso di un solo idioma y esaki ta pa evita accidentenan.
Nan ta bisa cu tin causa den e factor idioma cu por conduci na incidente of accidentnan: Uso incorecto di frasologianan standariza; falta di capacidad den idioma simpel y e uso di mas di un idioma den e mesun espacio aereo.

Pa loke ta trata e licencia di e personal cu ta traha den e ramo aki, ICAO ta bisa cu tur mester tin un nivel di Ingles nivel 4 y mester wordo certifica, cual ta sosode tambe.
Contrario n'esaki, nos controladornan aereo no ta cerifica na Spaño y si nan comunica n'e idioma aki y algo sosode eyfo, e reponsabilidad ta cay riba Pais Aruba dor di no cumpli cu un tratado internacional, Minister Otmar Oduber a bisa enfaticamente.
E como e mandatario encarga cu Transporte a constata cu nos ta haciendo cosnan cu ta bay contra tratadonan internacional cu nos tin y mas ainda, nos ta actuando contra loke nos mes como pais a manda bisa mundo.

Pa tal motibo a yega n'e palabracion cu Asociacion di Controladornan Aereo diadomingo ultimo cu lo cumpli cu e tratadonan despues di un periodo transitorio, decision cu a wordo notifica na ICAO tambe.
Esaki den cuadro di preparacion tambe pa nos propio sistema di vigilancia cu ANSA lo haya na 2017 y cuminsando entrante 1 di juni 2016 ora cu e palabracion cu Corsou lo drenta na vigor di e radar data sharing.
E mandatario a menciona cu el a ricibi raportnan di Departamento di Aviacion Civil relaciona cu e incidentenan cu a tuma lugar y contrario na loke a wordo publica den prensa dor di miembronan di Parlamento cu a bisa cu lo tabatin un 'near collision', tabatin negligencia di pilotonan cu a distrae, cual ta algo cu a pasa varios biaha, unda cu for di januari pa juni a constata 40 incidente y esakinan a bin ta sosodiendo pa añanan.

Minister Oduber a menciona tambe cu riba iniciativa di controladornan aereo mes, nan ta trahando un lista di e pilotonan cu nan ta sinti cu no ta domina Ingles manera debe ser. Lo tuma lugar un inspeccion dor di Departamento di Aviacion Civil y si constata cu si nan no tin un categoria 4, nan lo wordo poni riba un black list y nan no por bin Aruba.
Esaki pasobra na final loke kier logra t'e seguridad den nos trafico aereo y e paso aki lo haci e trabou di e controladornan aereo uno mas eficiente, productivo y cu menos presion.

Finalizando Minister Otmar Oduber a manda un mensahe pa comunidad bisando cu seguridad di aviacion na Aruba ta wordo tuma hopi na serio.
"Mi ta convenci cu tur esnan cu ta traha den toren, tur nos controladornan di trafico aereo ta tuma seguridad hopi na serio, mescos cu maneho tambe ta haci'e, mescos cu instancianan di control ta haci'e y hunto nos lo yega na percura cu esaki unicamente ta mehora y cu nos lo yega na ta un ehempel den mundo pa loke ta trata e forma di mas sigur di opera nos avionnan".



Chapter 1

THE SAFETY CASE FOR INTRODUCING INTERNATIONAL AVIATION LANGUAGE PROFICIENCY REQUIREMENTS

1.1 INTRODUCTION

This chapter briefly presents the historical background and the safety case for the introduction of ICAO language proficiency requirements. It will be of interest to all stakeholders involved in the implementation of language proficiency requirements, including language training and testing services.

1.2 BACKGROUND TO STRENGTHENED ICAO LANGUAGE PROFICIENCY REQUIREMENTS

1.2.1 Over 800 people lost their lives in three major accidents (one collision on the ground, one accident involving fuel exhaustion and one controlled flight into terrain). In each of these seemingly different types of accidents, accident investigators found a common contributing element: insufficient English language proficiency on the part of the flight crew or a controller had played a contributing role in the chain of events leading to the accident. In addition to these high-profile accidents, multiple incidents and near misses are reported annually as a result of language problems, instigating a review of communication procedures and standards worldwide. Such concern was heightened after a 1996 mid-air collision in which 349 passengers and crew members were killed in an accident in which insufficient English language proficiency played a contributing role.

1.2.2 Accident investigators usually uncover a chain of events lining up in an unfortunate order and finally causing an accident. In some instances, the use (or misuse) of language contributes directly or indirectly to an accident. At other times, language is a link in the chain of events which exacerbates the problem. There are three ways that can be a contributing factor language in accidents and incidents:

a) incorrect use of standardized phraseologies;

b) lack of plain language proficiency; and

c) the use of more than one language in the same airspace.

1.2.3 ***Incorrect use of standardized phraseologies.*** The purpose of phraseologies is to provide clear, concise, unambiguous language to communicate messages of a routine nature. One study of real en-route radiotelephony communications (Mell, 1992) revealed that 70 per cent of all speech acts uttered by native and non-native speakers, and for which a phraseology is prescribed, are not compliant with the recognized standards. For phraseologies to have the most significant safety impact, all parties need to use ICAO standardized phraseology. The importance of adhering to ICAO standardized phraseology is discussed further in Chapter 4. However, while ICAO standardized phraseology has been developed to cover many circumstances, it cannot address all pilot and controller communication needs. It is widely acknowledged by operational and linguistic experts that no set of standardized phraseologies can fully describe all possible circumstances and responses.

1-1

Den atraco na St. Maarten, e dos criminalnan morto tabata ladron di banco





PHILIPSBURG - E dos atracadónan cu personal di seguridad di e compania Panamericano na Sint Maarten a tira mata diamars ultimo tabata dos criminal y atracadó veterano specialisá den atraco riba banco. Un di nan a caba di sinta 10 aña di castigo di prison un par di luna pasá y e otro tabata drenta-sali prison.

Nan a topa cu nan Creador diamars ora nan a purba tira un atraco riba e personal di seguridad cu a cuminsa laborá 8'or di mainta for di nan oficina na Cay Hill, pero a faya miserablemente. PanAmerican Protective Service ta specialisá den transporte di placa y e 3 criminalnan cu a bay cometé e acto a sconde den mondi pa warda e trùck di placa sali pa atrak'é.

Un di tres atracador a logra huy, pero un agente di seguridat tambe a haña bala na su bèl y mester a hib'é hospital pa tratamento médico. E unico cu a huy tabata core den un auto còrá cu glas scur. Manera nan a raportá e atraco, un ehecutivo di PanAmerican a yega Sint Maarten y a conta cu e trùck cu placa a caba di sali for di tereno di e compania ora e atracadornan a sorprendé nan. E tres atracadornan tabata debidamente prepará cu arma y masker wardando e trùck pa sali for di e curá.
Un di e bandidonan a core yega ne trùck y a tira e guardia cu tabata drentando e truck y a purba drenta e trùck. Sinembargo e otro guardianan cu ta bon di train a reaccioná mesora y a tira dos di e atracadornan. E atraco a shock e trahadornan di e compania ora nan a sali mira dos morto abou na suela.
Un di e atracadónan ainda tabatin su arma di candela den su man.
Despues di a haña tratamento medico na hospital, e guardia lesioná por a bay cas.

SALTY CU DENZEL
Bocero policial a informá diamars anochi cu e dos atracadornan ta conocí di Polis y ta hendenan cu a yega di cay será pa nan participacion den atraco riba banco. Un di e atracadornan cu a muri nan ta yama 'Salty' y tabata miembro di e gang criminal 'Scary Movie Gang' cu a sinta mas cu 10 aña den prison pa un serie di atraco.

Poko luna pasá nan a arest'é pa un atraco riba Scotia Bank, pero a lage bay pa falta di prueba. E otro bandido cu a muri nan ta yama "Denzel," y tambe ta bon conocí pa Polis. Un ehecutivo di e compania a bisa cu e guardianan a haci nan trabou y a cumpli cu nan responsabilidad y cu nan mester a protehá e cos di nan clientenan. Nan tin cu protehá e producto di nan cliente y nan tin cu protehá nan mes. Contrario ne dos bandidonan cu nan a tira mata, e guardianan ta hende di famia cu ta sali mainta bay traha honestamente.

The Doorhandle
HARDWARE FOR DOORS AND WINDOWS
Avenida Milo J.Croes # 118 – A
Tel: 5883948, Fax: 5883945,
Dilanti Flora Market na Dakota,
E-mail: doorhandle@setarnet.aw

SCHARNIER STAINLESSTEEL
DI 3"- 3½"- 4"-4½"
DI HOPI BON CALIDAD Y
NA UN BON PRIJS

Walt Disney Tour
Dec 19-27, 2015
- Magic Kingdom
- Epcot Center
- Universal Studios
- Island of Adventure
ALDO Travel Bureau Inc.
Tel: 582-1992
Tin espacio disponibel ainda

Rol 8 di october 2015 - Awe den Corte di Prome Instancia

Lo aparece E.H.M.S. acusa di falsifica check

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	E.H.M.S.	S. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, a haci uso di chequenan falsifica den e periodo di prome di oktober 2009 te prome di november 2011.
10.30	B.R.J.G.	G. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, kiebro y ladronicia di un television y/of un tablet y varios otro pertenencia mas di un persona riba 18 di september 2013. E ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den un cas na Mahuma di un DVD-player y otro propiedadnan di hende riba 21 di februari 2014. E ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den un apartement na Savaneta di 1.150 dollar y/of un laptop y mas pertenencianan di un persona riba 30 di juli 2014. E ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den un cas na Noord Cura Cabay di boternan di alcohol y/of un laptop y/of un moviebox y/of un television riba 9 di mei 2013.

Guardacosta di Caribe Hulandes ta preparando pa un ehercicio cu Venezuela



DIANAN 5 y 6 di october ultimo, un delegacion di staf di Guardacosta di Caribe Hulandes (KWCARIB) a haci un bishita na Guardacosta Venezolano na Punto Fijo. E bishita aki tabatin como meta pa discuti e proximo ehercicio grandi cu ambos Guardacosta tin planea pa tene mas den curso di e aña aki.

Durante e ehercicio aki lo tin tambe den preparacion e.o. accion di Search and Rescue (SAR), transportacion di heridos, touwmento y combatimento di candela. N'e ehercicio aki lo haci uso di unidad di areo como tambe maritimo, cu ta na disposicion di e islanan Sotabento y di Venezuela.

E base p'e trainingnan aki ta surgi for di un acuerdo di cooperacion cu ta data for di 1997 entre ambos organisacion. Consecuentemente e bisiñanan mas ayega, lo por sostene otro den cualkier eventualidad, e.o. ora di accidente cu barco y/of cu avion.

Riba e potret d.r.p.d. por mira Felida (colaborador RCC KWCARIB), LTZ1 Veenstra (Hefe di RCC KWCARIB), Overste Jurriansen (Hefe di Operacion KWCARIB), y di parti di Guardacosta Venezolano, Admiraal Gomez (Comandante di Defensa Maritimo pa Caribe), Kolonel Blanco y Overste Klimas di staf Venezolano.

Anochi Informativo

Den luna di enseñansa Tienda Di Educacion hunto cu Minister Di Enseñansa Y Famia lo organisa un charla pa mayornan y educadornan

Topico

Comunicacion Positivo: Tips pa un mihor comunicacion entre mayor, yiu y educador

Entrada Gratis!

October 13, 2015
Di 7:00PM te cu 9:00PM
Biblioteca Nacional Aruba,
George Madurostraat 13

Join nos pa un anochi informativo!

PA REGISTRA OF MAS INFORMACION



yama 161

Tienda di Educacion

CONSEHO OF SOSTEN DEN EDUCACION DI BO YIU



Gobierno di Aruba

Minister Otmar Oduber na Chris Dammers

Uso di Ingles como unico idioma den comunicacion entre toren y pilotonan ta data for di 2008

No pasobra algo ta custumber mester sigui hacie

DESPUES cu diadomingo Minister Otmar Oduber a yega na un acuerdo cu Asociacion di Controladornan Aereo pa loke ta trata e uso di Ingles y Spaño pa comunicacion entre toren y pilotonan, el a sinti e necesidad di bin cu un splicacion mas detaya mirando algun comentario cu a bin for di skina di Parlamento, specialmene di dos miembro di Parlamento.
Minister Otmar Oduber ta referi aki na e.o. Chris Dammers.

E mandatario a bisa cu e ta lamenta cu como miembro di Parlamento no a haci e preguntanan por escrito n'e Minister of invite pa un vragenuur, reunion publico of Comision Central riba e sucedidonan, mientras cu di otro banda ta saca hopi conclusion y ta bin dilanti cu hopi comentario cu lo por crea un tipo di panico of un percepcion di loke no ta realidad.

Den e cuadro aki y pa trece tur claridad necesario Minister Otmar Oduber a presenta tur documento pa mustra cu si con mes tabata bay robez den pasado, maneho actual ta pa drecha esakinan pa cosnan bay manera debe ser y percura cu ta cumpli cu tratadonan internacional cu tin y sigur cumpli como pais cu loke a wordo poni padilanti.
Henter e discusion tabata riba e aspecto di idioma caminda cu esaki a wordo poni halto riba agenda ya caba for di basta aña pasa, for di 2008 y a wordo publica den e Aeronautical Information Publication (AIP).
E AIP ta ilustra e condicion y reglanan cu mester cumpli cune ora di bula pa Aruba y cu ta publica na mundo henter. Aki den a wordo publica for di 2008 cu e idioma usa den comunicacionnan entre toren y pilotonan ta Ingles y ningun otro.

Den e mesun documento aki ta wordo referi tambe bou di idiomanan cu ta wordo utiliza cu ta Ingles of Ingles, cu otro palabra no tin otro idioma cu no ta Ingles.

Minister Oduber ta bisa cu e AIP a wordo saca e tempo ey na momento cu Aruba tabata bezig ta wordo geaudit dor di ICAO y mirando cu reglanan di e instancia aki ta compromete kico t'e lenguahe cu tin cu usa, a stipula cu esaki lo ta Ingles.

AIP ARUBA
TNCA AD 2-17

TNCA AD 2.17 ATS AIRSPACE		
1	Designation and lateral limits	Beatrix CTR: A part of a circle with a radius of 25 Nm centre at ARP 1230 04.27N 070 00 51.92W, (WGS 84), within the Curacao FIR. Beatrix ATZ : radius 3 NM of ARP
2	Vertical limits	Beatrix CTR : GND to 6500 ft AMSL Beatrix ATZ : GND to 2000 ft AMSL
3	Airspace classification	CTR : D ATZ : B *
4	ATS unit call sign Language(s)	Beatrix Tower English
5	Transition altitude	2500 ft
6	Remarks	* Right hand traffic pattern for RWY 11 unless otherwise instructed by ATC

Department of Civil Aviation of ARUBA
30 Nov 10



For di e tempo ey te cu dia di awe e no a wordo cambia.Pa loke ta trata anexo 10 riba cual hopi ta wordo papia, ta bisa cu e comunicacion radiotelefonico entre toren y pilotonan mester wordo conduci den e idioma usa normalmente p'e stacion na tera, den e caso aki e ta Papiamento, of Ingles y ningun otro.

Den e nota 1 di dje ta bisa cu e idioma normalmente utiliza p'e stacion na tera no necesariamente lo mester t'esun di e estado caminda e ta localiza, pero den nos caso e t'asina.
Lo por yega na un acuerdo riba un idioma regional comun como rekisito di e stacionnan na tera di e region, pero no tin ningun acuerdo pa cu esaki.

Kiermen no por bisa cu "pasobra algo ta custumber nos ta bay sigui haci'e. Pasobra si dia di mañan algo mester sosode, Dios spaar nos, na momento cu bo a comunica den un idioma cu no ta conforme cu tratadonan cu ta riba ley internacional y cu bo a confirma den bo AIP, e ora ey Aruba lo wordo poni personalmente responsabel, no e expertonan cu ta papia awe, no esnan cu ta bisa cu nan ta certifica, no esnan cu ta traha den toren, pero e Gobierno y e Minister na turno.
Mi persona como Minister di Transporte mester percura pa ley wordo ehecuta y ey ta caminda nos ta n'e momentonan aki.", Minister Oduber a declara.

Continuando el a bisa cu ora e tende cu ta bisa cu e region Corsou, Venezuela y Aruba por palabra e uso di un idioma, e mester referi e persona aki na loke ICAO ta defini como region, cual den e caso no ta djis un area chikito, sino p.e. Sur America, Centro America, etc.

Minister Otmar Oduber a declara enfaticamente cu si Parlamento desea cu su persona haci algo cu ta bay contra di e tratadonan internacional, contra loke Aruba mes a manda bisa na mundo via e AIP cu ta Ingles so nos ta papia, anto e ora ey Parlamento mester dune e opdracht y mester carga nan responsabilidad tambe como Parlamento pa bay enpugna di e reglanan internacional.

E siman di prevencion di candela ta un bon momento pa pensa riba e importancia di un smoke detector, sin lubida di tin bo fire extinguisher semper na bo alcance.

"Bo nunca por ta demasiado bon prepara pa cosnan inespera"



Un bon mensaje di:





Durante un entrada hudicial diamars mainta….

Husticia a confiscá un fortuna na auto y placa

WILLEMSTAD - E accionnan cu Ministerionan di Husticia y di Finanza a prepará y anunciá recientemente caminda lo cuminsa confiscá auto, boto y propiedadnan inmobilario di cual husticia ta sospeché cu a cumpra nan cu placa criminal a duna su promé resultado concreto diamars mainta ora cu combinacion di agentenan di varios ramo hudicial y militar a confiscá un fortuna na auto di luho y placa cash.

E botin cu bao di direccion di Ministerio Publico e agentenan a confiscá cu asistencia di militar y agentenan di RST, tabata simplemente spectacular y por papia trankilamente di un fortuna na auto y otro artículo.

Nan a tira inval na dos direccion na Sunset Valley y Rancho caminda a confiscá un Porch Carrera 911, otro Porch Cayenne, un Chevrolet Camaro, un Toyota Lexus y un motocycle caro.

Tambe nan a confiscá mercancia den forma di oloshi caro marca Breitling y Rolex plus hopi placa cash principalmente euro.

Recientemente tambe den un accion similar e equiponan aki a confiscá 70.000 euro cash y combiná cu e botin di diamars mainta por papia trankil di un botin cu bal un fortuna.

Di acuerdo cu vocero di Ministerio Publico, den casonan manera esun aki, lo pone e mercancianan aki na findishi y e placa cu nan produci, lo bay den e fondo pa combati criminalidad.

E mercancia y e autonan lo ta propiedad di un Macamba y un Curasoleño C.J., kende ta un recidivista cu a yega di bay será caba na Corsou, pero identidad di e Hulandes Macamba nos redaccion no por a logra haña.

E campaña ta sigi, pero Ministerio Publico ta sumamente satisfecho cu e logro importante aki ya cu e ta contribui pa haña placa for di e propio criminalnan pa combati crimen riba nos isla.









Segun MEP:

Gañamento formal y manipulacion ta sigui

Un biaha mas Otmar Oduber ta gaña cu ta su persona a introduci e prome bus cu airco na Aruba

HOPI BIAHA bo tin cu puntra bo mes si ta gevoel mes e mandatarionan di AVP a perde cu nan manipulacion y mentiranan. Esaki ta wordo comproba un biaha mas ora scucha e declaracion di Minister Otmar Oduber, kende den un conferencia di prensa a trece padilanti cu ta su persona tabatin "e honor di introduci e prome bus cu airco na Aruba".
Segun e partido MEP, ta increibel e mentira y manipulacion aki di un Minister cu a perde tur clase di berguensa y gevoel, ya cu e declaracion aki e mes ta comproba cu e ta un mentiroso patologico.

E promer bus cu airco

Partido MEP ta bisa cu e promer bus di Arubus cu airco cu a ser introduci na Aruba tabata na aña 2008, esta durante Gabinete Oduber y MEP. E bus aki tabata uno Chines di marca Yutong, cu a wordo malamente chercha dor di partido AVP.
Esaki tabata den cuadro di un proyecto piloto pa wak con tecnicamente e bus aki ta funciona riba careteranan di Aruba.
Gabinete Oduber como un Gobierno social democrata a sali di e pensamento cu introduccion di airco den e busnan no ta un luho mas mirando e calor sofocante cu ta reina diariamente riba Aruba.
E airco den e busnan siguramente lo sali na beneficio y salud di e pasaheronan y tambe di e chauffernan di bus.



Otmar a haya cama cla drecha

Despues cu e bus Chines aki a core y test durante 1 aña largo y cu e resultadonan di tur test tabata positivo, e ora ey numa Gabinete Oduber y Gerencia di Arubus a decidi pa cumpra 10 bus Chines Yutong cu airco di China. Esaki tabata mey mey di 2009 y e 10 busnan aki a yega Aruba den luna di october 2009, esta net despues di eleccion di 27 di september 2009.
Y naturalmente ora cu Otmar Oduber a bira Minister na november 2009 el a haya e cama cla drecha p'e por drumi riba dje y su unico contribucion y show tabata pa corta cinta pa loke ta introducccion di e busnan cu airco aki.

Pues ta bisto cu e Minister aki no tin arte ni parte den introduccion di bus cu airco na Aruba. Bay gaña baca!

Otmar a corta den airco y subsidio

MEP ta bisa tambe cu ta bon pa recorda pueblo tambe cu t'e mesun Otmar Oduber aki a dicidi – despues di algun luna cu e tabata den funcion di Minister– pa stop (boycott) tur e busnan Chines aki pa core cu airco y pa nan core cu bentananan habri, lagando tur e pasahero y e chauffeurnan di bus keda sofoca tur dia den e calor inmenso cu ta reina den e pais aki. E motibo cu el a duna tabata cu – coriendo e busnan aki cu airco – esaki lo sali e compania hopi placa na uzo di diesel.

Bo mester ta un Minister sin curason y inhumano pa haci algo asina cu esnan mas vulnerable den comunidad!
Tambe den su rabia y odio el a corta 4 miyon florin den e subsidio di 6 miyon florin cu te cu 2009 Arubus tabata haya for di Gobierno y awe e Minister ta a punto pa elimina e subsidio aki completamente. Y pa logra esaki y pa cera e buraco financiero el a dicidi di bin cu e proyecto fracasa di meternan di parkeer.

Un fracaso total

Un hecho condenabel tambe ta cu ta apenas 3 aña pasa e Minister aki a laga cumpra 15 bus nobo marca International y di cual uno a kima completamente algun siman pasa, cu a resulta den un fracaso y desaster total ya cu e busnan aki t'esunnan di mas malo cu Arubus a yega di conoce den su historia.
Un suma astronomico di mas cu 350 mil florin a ser paga pa cada un di e busnan aki y cu ta suma den total mas cu 5 miyon florin. Pues, placa benta afo cu Arubus ni Gobierno tin awor aki.
Y pa tapa su fracaso e Minister recientemente a dicidi di bay cumpra (cu placa fia!) algun bus di Volvo y Marco Polo, siendo cu ni 3 aña pasa el a cumpra caba 15 wacharaca asambla na Mexico. Esaki por ser considera como "een doekje voor het bloeden", ya cu a keda demostra un biaha mas cu e Minister aki no tin ningun clase di credibilidad y a converti su mes den un Ministro mentiroso di puro show y fantasia, segun partido MEP.



Dianan hopi intensivo y gratificante

Docentenan ta declara enfaticamente: Curso di Conscious Discipline t'e tipo di profesionalisering cu nos a pidi p'e y a ricibi!

DR. BECKY Bailey, kende t'e diseñador di e programa Conscious Discipline, tabata na Aruba pa duna un curso di 1 siman largo an un total di mas cu150 docente for di scolnan rond Aruba. Apesar cu esaki a tuma lugar durante e siman di vakantie, tabatin un "wachtlijst" p'e seminario cu a cuminsa for di diahuebs y a sigui durante di weekend, te cu dialuna ultimo.

E cabesante di Scol Cristo Rey di Brazil, Jani Stamper tambe tabata entre e cursistanan. El a splica cu tres aña pasa pa medio di diferente workshop, nan a sera conoci cu Conscious Discipline y ta importante pa mas miembro di e team di scol participa p'asina tur traha hunto na un cambio general di mentalidad n'e scol pa cu disciplina.

E tabatin palabranan di aprecio p'esnan cu a participa n'e workshop cu a tuma lugar den vakantie.

P'e cabesante loke a resalta di e programa t'e forma di educa basa no riba un sistema di elogio y/of castigo, pero basa riba e adulto cu ta siña acepta e mucha manera cu e ta.

No purba modela e mucha na "nos sistema", pero dun'e hermentnan p'e por, for di paden haci cambio. Den esaki Conscious Discipline ta yuda.

Jani Stamper ta comparti e opinion cu e programa aki ta excelente pa uzo no na scolnan solamente cu e hobennan, pero por wordo traspasa tambe n'e mayornan y hasta ta pas aplicacion den e comunidad en general.

El a agrega cu e programa sigur por hunga un rol grandi y positivo serca muchanan cu tin problema pa siña den con nan ta sinti tocante nan mes como persona, y lo yuda tambe en general pa mihor resultadonan serca tur otro alumno tambe.

«Conscious Discipline ta un cambio profundo di mentalidad», Jani Stamper a conclui.

Un maestro cu hopi aña di experiencia, kende ta splica cu p'e e curso aki tabata un "eyeopener", ta Sebastian Kraaijkamp. El a bisa cu e proceso no ta algo facil, pero mester bay for di e forma usual di disciplina di "straf", corigi, "straf", corigi, etc. ora cu un mucha tin mal comportacion te ora cu e rindi, pa un sistema consciente di haya sa ta kico ta causa e mal comportacion.

E "conexion" cu e mucha ta hopi importante y ora e docente logra tin'e su trabao ta bay hopi mas facil tambe.

Kraaijkamp a duna como ehempel un experiencia cu su mesun yiu, unda ta stimula interaccion y e conexion cu mester tin. El a splica cu e t'asina consciente cu ora su yiu a mustr'e un pintura e mainta prome cu el a sali pa bay e seminario mainta tempran, cu e no a djis bise: "Hopi bon", pero a interactua cune tocante di su pintura.

El a papia cune tocante diferente detaye den e pintura y asina por a wak un reaccion masha bunita di su yiu.

Esaki ta aplica mescos p'e situacion den klas.

Kraaijkamp a conclui bisando cu en realidad loke a wordo bisa den e seminario den hopi sentido no tabata cosnan completamente nobo, pero si tabata "eyeopeners" cu ta hisa e consciencia tocante di kico bo ta haci" y "pakico bo ta haci'e".

Caribbean Cinemas
MEGAPLEX 8
caribbeancinemas.com/aruba
ARUBA One happy island
aruba INTERNATIONAL FILMFESTIVAL
OCTOBER 7-11, 2015
AIFF.AW
CXC
NOW OPEN!
EXPERIENCE OUR PREMIUM LARGE FORMAT AUDITORIUM
OCTOBER 8 - 11
NOW FEATURING IN CXC
MATT DAMON | JESSICA CHASTAIN
MATT DAMON
THE MARTIAN
WITH SPANISH SUBTITLES PG-13
MON-THURS 5:50 | 8:50
FRI 5:50 | 8:50
SAT 2:50 | 5:50 | 8:50
SUN & HOL 2:50 | 5:50 | 8:50
NEW THIS WEEK!
JOSEPH GORDON-LEVITT | CHARLOTTE LE BON
THE WALK
MON-THURS 4:00 | 6:40 | 9:20 PG
FRI 4:00 | 6:40 | 9:20 | 12:05
SAT 4:00 | 6:40 | 9:20 | 12:05
SUN & HOL 4:00 | 6:40 | 9:20
HUGH JACKMAN | LEVI MILLER
PAN
MON-THURS 4:25 | 6:55 PG
FRI 4:25 | 6:55
SAT 2:00 | 4:25 | 6:55
SUN & HOL 2:00 | 4:25 | 6:55
KEANU REEVES | LORENZA IZZO
KNOCK KNOCK
MON-THURS 9:20 R
FRI 9:20 | 11:40
SAT 9:20 | 11:40
SUN & HOL 9:20
ALSO SHOWING!
ADAM SANDLER | ANDY SAMBERG
HOTEL TRANSYLVANIA 2
WITH SPANISH SUBTITLES PG
MON-FRI 4:50 | 7:05
SAT, SUN & HOL 2:35 | 4:50 | 7:05
EMILY BLUNT | BENICIO DEL TORO
SICARIO
MON-THURS 9:25 R
FRI-SAT 9:25 | 12:05
SUN & HOL 9:25
STARTING OCTOBER 15 | BRIDGE OF SPIES • CRIMSON PEAK
Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074
Download our NEW APP
App Store Google play



Campañanan consistente y creativo online

Aruba ta #1 den promocionnan online den Caribe

Esfuersonan di Aruba Tourism Authority ta ehempel p'e region Caribense

ARUBA A sali number uno entre 35 destinacion Caribense, pa tin e miho score pa nos esfuersonan di mercadeo via media digital y online. E top 10 destinacionnan ta Aruba, Bahamas, Jamaica, Belize, Corsou, Republica Dominicana, Puerto Rico, Bermuda, Martinique y Barbados. Entre e destinacionnan, Aruba ta entre esunnan cu a haya mas turista aña pasa, cu ta 1.072.082 turista.

Mescos cu tur otro destinacionnan, islanan den Caribe tambe ta inverti miyones anualmente pa atrae mas turista pa nan region, na tur ta referi aki na un total di 25.1 miyon turista aña pasa. Hopi di e campañanan di mercadeo ta via e medianan tradicional, manera ta corant, radio y television. Pero, a cuminsa nota mas y mas esfuersonan di mercadeo den forma digital via internet. Aunke cu ainda no ta conoci exactamente cuanto islanan den Caribe ta inverti anualmente na mercadeo digital, toch e compania Caribbean & Co. a conduci algun analisis pa determina cua isla tabata mas exitoso den nan esfuersonan.

Pa cada destinacion Caribense, a compila e informacionnan disponibel manera ki tempo a crea e "domain" pa nan website, cantidad di linknan for di dicho website, cantidad di siguidonan via rednan social manera Facebook, Twitter, Instagram, Pinterest, Google Plus y YouTube.

Basa rib'e informacionnan aki, a analisa e datonan y a logra forma un top 35 di e islanan, cu e miho mercadeo digital. Den esey a tene cuenta cu hunto e 35 islanan Caribense tin 5.1 miyon siguido riba red social. Mayoria di nan siguidonan ta riba Facebook (87%), Twitter (10%) y Instagram (2.5%).

E hecho cu a selecta Aruba como #1 no ta bini di sorpresa segun Caribbean & Co., considerando e campañanan online creativo cu Aruba Tourism Authority ta crea den forma continuo, manera tabata e "The Happyness Builder" cu a lansa e zomer aki cu ta permiti bishitantenan explora mas di 100 video enfocando riba aventura, relahamento, romance y actividadnan cultural riba nos isla.

Ta bon pa enfatisa cu Aruba Tourism Authority a lansa e website www.aruba.com na aña 1997 pero a haci un renobacion completo na maart 2013. E intencion ta pa bolbe haci cambionan drastico rib'e website otro aña, pa dun'e un aparencia mas nobo, moderno y enfocando entre otro mas rib'e parti di "experiential travel" incluyendo mas atencion n'e parti nan autentico cu nos isla ta brinda. Tur luna, e website www.aruba.com ta genera mas di 400 mil bishitante.

DRAGON
CD & ELECTRONICS
Mainstreet San Nicolas Tel. 584-3999
open 9.00 - 13.00 and 14.30 - 18.30
Dragon specials

Samsung note edge

blu sport 4.5
afl. 210.00


Samsung s3 mini
afl. 315.00
Also: Samsung S5 , s5 mini, Samsung S4, Samsung 4 mini, S3 mini etc......
Accessories for all Samsung and Iphone models
Toshiba Laptop 15.6 " 4Gb 320Gb Harddisk. Afl. 900.00
Hp Ink catridges, Universal laptop adapters etc.,
iTunes gift cards $ 10.00, $ 15.00 and $25.00,
Google play cards and Playstation Network cards.
Sales, repair and accessories for all Samsung models and other cellulars.
Unlock, reload, reset, upgrade, replace lcd, keypad, speaker etc......

Di acuerdo cu Andin Bikker di PDR

Mike Eman ta ambivalente pa loke ta ley di CAFT

E mandatario a perde tur clase di credibilidad den Reino Hulandes

DI ACUERDO cu Andin Bikker, lider di PDR cu Prome Minister Mike Eman a perde tur credibilidad cu e asunto di KB.
Mike Eman de ripiente den conseho di Raad van State ta lesa algun articulo, dunando interpretacion cu el a haya razon encuanto e KB cu Hulanda a impone riba Aruba pa cu presupuesto 2014.

Pero Prome Minister Eman a lubida cu despues di un aña, Mike Eman no kier a tende di KB, pero dia 2 di mei, e mesun Mike Eman a bay di acuerdo pa introduce un ley di CFT.
Segun Andin Bikker, de facto tur e discusionnan cu tabatin no ta riba mesa mas. Pasobra awor cu Mike Eman a cambia di opinion y a bay di acuerdo pa pone su mes bao di curatela di CFT, awor tur presupuesto cu lo bay bin lo wordo supervisa pa CFT.
Y awor no tin duda mas, pasobra tur cos ta ancra den ley kico t'e poder y tareanan di CAFT. P.e. si CAFT bin cu recomendacionnan y si Gobierno no respeta esakinan, nan di CAFT lo notifica Gobierno di Reino y lo bin e ora cu un Algemene Maatregel van Rijksbestuur. De facto tur e discusionnan di aña pasa ta un gepasseerd station, desde cu Mike Eman a bay cu ley di CAFT.
PDR ta haya cu e no ta compronde Mike Eman mas, pasobra e ta ambivalente, pa manda carta rabia pa Mark Rutte, pa despuesw ta saca potret cu mesun Mark Rutte.

Andin Bikker ta haya cu henter esaki ta un show, confirmando cu Mike Eman ta full bruha. Si Mike Eman tabata consecuente, e lo mester a presenta un ley na Parlamento, unda e ta revoca e ley di CAFT, pasobra no por t'asina cu aña pasa Mike Eman ta protesta contra ley di intervencion di Hulanda, e no tabata kier pa Hulanda supervisa e presupuesto, pa un aña despues, ta bin defende loke el a haci, anto pa colmo awor si ta defende intervencion di Hulanda via di ley di CAFT.

Prome Minister Mike Eman a laga sa cu CAFT a bin pa un tempo define, ya cu e lo no tey mas entrante 2017.
Pero na Corsoy y St Maarten, nan a experiencia cu ora cu pa 2018 CFT lo no ta exiti mas, el a wordo prolonga, siendo cu ambos pais a yega na un presupuesto balanza.
Na Aruba Prome Minister Mike Eman a splica cu ora cu Aruba yega na un presupuesto balansa, ley lo no existi mas.
Ningun caminda por esaki esaki den e ley di CAFT, segun Andin Bikker. Mirando loke ta pasando loke ta pasando na Corsou y St Maarten por premira cu e ley di CAFT ta bin pa tempo largo na Aruba, ta opinion di Andin Bikker.

Parlamento Hulandes a cuminsa cansa di islanan Hulandes den Caribe

WILLEMSTAD - Parlamento Hulandes (Tweede Kamer) ayera mainta a reuni pa papia riba e situacion na principalmente Corsou y Sint Maarten y palabra duro a cay di representantenan di PVV, kendenan recientemente a tene un sondeo cu a demostrá cu mayoria di hende cu nan a puntra, a indicá cu mester caba cu e relacion entre Hulanda y nos islanan.

Reportadamente 51% di esnan cu a reacciona y cu ta votador di e partido ta haña cu no ta Hulanda mester percurá resolvé e problemanan di Corsou y otro islanan y a pidi Gobierno pa coregi e situacion cu Hulanda tin cu pòmp placa den nos islanan no tin masha cos di bisa den e relacion cu Corsou ora cos bay robes.
P'esei PVV kier kibra lasonan cu Antias, pasobra 61% di Hulandesnan ta cansa di e "gebed zonder einde" manera PVV ta yama e relacion y cu pa nan ta un relacion caminda constantemente tin fraude y mal maneho na Corsou y e otro islanan.

A bin dilanti tambe cu Maurice de Hond a yega di tene encuesta pa prohibi klapchi y ¾ di respondentenan ta contra igual cu nan ta contra pa keda den Union Europeo, pero mescos cu e sondeo riba Corsou y otro islanan, esaki no ta cambia nada.
E problema cu PVV tin ta cu Hulandesnan ta den Reino cu Antianonan, pero no por bisa nada ora cos bay robes.
Opositornan di PVV a mustra e bosero cu e por papia bunita, pero den su partido ni e votadornan no tin nada di bisa irba e programa, pasobra ni miembro nan no por bira. Por lo tanto no por tuma opinion di PVV na serio.

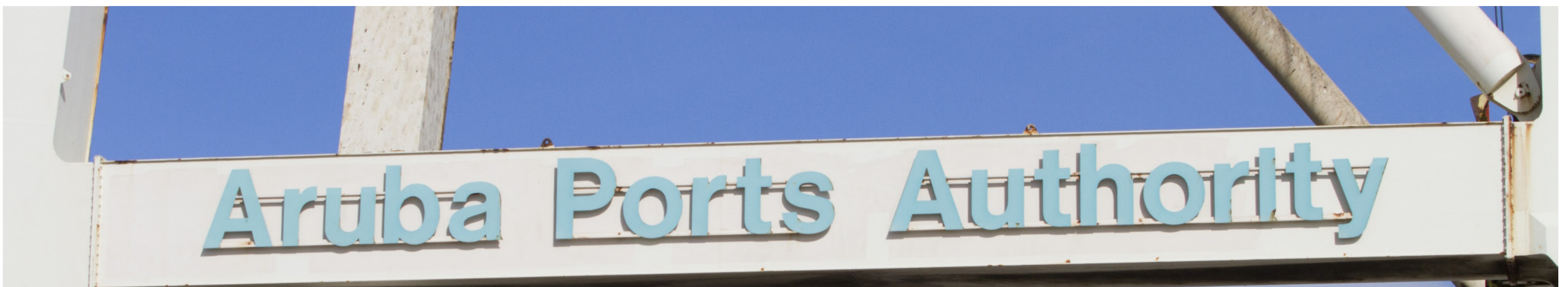
E miembro Fritsema a haci un apelacion riba Minister Ronald Plasterk p'e tuma nan votadornan na serio, pasobra nan a fada cu kranchi di placa ta sigi basha, pero Hulanda no tin nada di bisa riba e islanan.
Y no ta solamente kranchi di placa, pero ta manda Recherche Sint Maarten siendo cu na Hulanda mes nan tin mester di nan.
Specialmente pa motibo di corupcion mester haci mas gasto creando corupcion cu tin cu vigilá corupcion.
E Parlamentario di PVV a reclamá tambe cu a paga pa un biahe di placer pa 28 ambtenaar bin Corsou, pero nan ta gasta e placa sin tin nada di bisa ora nan constatá cos robes.

Di otro banda tabatin miembronan cu a bay linea recta contra e deseonan pa kibra cu e islanan cu Hulanda tin cu nos, pasobra tin lasonan familiar y un historia comparti di 200 aña. Riba di esaki tin 60 aña di Statuut y 5 aña di autonomia di nos islanan.
Realidad ta cu nos tur ta Hulandes cu un historia comparti y mester warda riba e evaluacion cu lo drenta dialuna con a bay den e 5 añanan cu a pasa.
Solamente no mester tarda cu opinion riba e evaluacion aki p'e no bira 'gebed zonder einde'.











Maersk Line y SeaLand awor na Aruba!

Ayera mainta prome barco a call Aruba

AYERA diarazon mainta tempran net despues di 7:00 am e barco Mv. Maersk Wismar a mara aki na Aruba Ports Authority p'asina baha nan prome 10 containernan aki na Aruba.
Maersk Line & SeaLand ta un compania experencia den transporta containers rond mundo port pa port y awor orguyosamente Aruba por bisa tambe bon bini na Maersk Line & SeaLand.

Desde awor en adelante bo por transporta bo caraga directamente cu Maersk Line y SeaLand.
Maersk Line tin servicio cu bo por depende di dje cu ta cubri Europa, Asia y Africa conectando via nan hub na Panama y SeaLand ta brindabo e servicio den full Americas via Panama contectando pa Aruba direct den 3 dia.

Debi cu Maersk Line y SeaLand tin nan mesun barconan pa transporta nan containernan Maersk y SeaLand por ofrece tempo di transito competitivo.
Pa facilita e cliente aun mihor Maersk Line y SeaLand tin e solucion di e-commerce pa asina via nan website maerskline.com y sealand.com entre otro bo por book, maneha, track y print documentonan di bo carga.

E Agencia Perez y Cia Aruba tey pa brinda clientenan e mihor servicio na nan oficina situa na J.E.Irausquin Blvd. 14 y via number 582-0060.

Simply The Best !
SPECIAL PRICE
GREASE GUN
TAXI SIGN
SPACE FOR RENT
OFFICE / SALES 50 M 2
SPECIAL PRICE
CALL: 583 1001
PRICE
AWG. 7.95
NGK
V-POWER SPARK PLUGS
DENSO SPARK PLUGS
BAR'S LEAKS
ARMOR ALL
Meguiar's
MADE IN U.S.A
WD-40
PURPLE BLASTER
Kendall MOTOR OIL
SHELL
Valvoline. MOTOR OIL
UNLIMITED PARTS
MORGENSTER # 12 - B TEL: 583 1001

Pueblo di Aruba y WEB victima di contracto di Hedging di Gabinete Mike Eman

Contracto di Hedging ta un crimen di marca mayor contra henter nos pueblo



E CONTRACTO di Hedging cu a hack e prijs di petroleo pa Aruba na $90 pa bari, mientras cu petroleo ta mas barata cu nunca, ta un crimen di marca mayor. Prijs di awa y coriente no por baha pasobra Mike Eman y AVP a prefera sirbi interes aheno, segun Glenbert Croes (MEP).

Ademas cu Aruba ta hayando petroleo na un prijs haltisimo, awor a keda divulga cu riba dje nos ta hayando petroleo di un calidad asina inferior cu e ta dañando motornan grandi di nos Planta di Awa WEB.
E pregunta pa haci ta: Ta ken su interes ta wordo sirbi cu e Hedging aki, pasobra di Aruba y nos pueblo sigur cu no.

Tabatin tur indicacion cu prijs di petroleo lo baha. Mientras tanto el a yega t'e na $ 50 pa bari. Asina mes e Gobierno aki di AVP a mara nos n'un prijs haltisimo. Dicon?! Pregunta valido cu nos mester haci nos mes, segun Glenbert Croes.

Inhusto cu nos pueblo t'e victima di un Gobierno cu no ta sirbi interes di nos pueblo si no hamas a firma e contracto di Hedging.
E situacion aki no por keda asina. Aruba no por keda bira victima di AVP.

Ultimo atraco riba trùck di placa tabata 20 aña pasá

PHILKIPSBURG - Di acerdo cu e ehecutivo di Panamerican cu diamars un trio di bandido a purba atracá, esaki te di dos atraco contra di e compania den 20 aña. Sinembargo esey tabata un incidente menor compará cu esun di diamars. Ne parti Frances tambe nan a purba di tira atraco riba Panamerican 15 aña pasá.

Como resultado di diamars, e compania a enfatisá su personal pa nan ta super consiente di e trabou cu nan ta haciendo, pasobra un atraco por sosodé manera weerlicht ta cay. Nan a pidi publico pa cooperá cu autoridadnan ora personal di Panamerican ta prestando servicio, pasobra esaki ta pa nan propio seguridad.

Hopi biaha e personal ta prestando servicio y ta pidi publico pa distancia un rato, pero e publico no ta cooperá.

Ayera e guardianan cu tabata envolvi den e incidente lo tin sesion consehero cu un psicólogo y sobrá di personal. Ademas e compania ta pidi tur hende cu tin informacion riba e cómplice cu a huy pa informá Polis di esaki. Loke tambe bocero di Polis, Inspector Henson a enfatisá ta cu varios hende a cuestioná cu si tin seguridad riba e isla. Henson a splica cu te ainda Sint Maarten ta un lugar masha save y ta desafortunado cu e incidente aki a pone e isla den un lus negativo. Autoridadnan sa kende e criminalnan tabata y nan ta sospechá kende e fugitivo ta.



Follow us on:

Ponton 67B Unit 5
588.2167
info@istorearuba.com
www.istorearuba.com
iStore
ARUBA

Mayor Alex Pieters den seminario *"Prevent Now"* di ENNIA

Chauffeurnan no ta pone atencion na trafico

Cuerpo Policial ta contento cu porfin trafico ta hayando su debido atencion

MIEMBRO di Cuerpo Policial Aruba, Mayor Alex Pieters a splica cu na Aruba loke por nota ta cu automobilistanan no ta pone suficiente atencion den trafico.
El a conta di su experiencia na Republica Dominicana, unda cu e situacion di trafico ta hopi caotico, sinembargo den un siman di tempo el a mira dos accidente so, pasobra chauffeurnan no ta core distrai manera ta e caso na Aruba. Contrario na loke ta e experiencia na Aruba, na Sto. Domingo e no a mira hendenan ta core cu celular den man y distrai pa otro cosnan of situacionnan.

Por nota e influencia di e "mundo moderno" na Aruba, unda cu e atencion di hende ta cambiando y enbez di observa e trafico riba caminda nan ta distrai pa otro cos, incluyendo nan telefon celular, Pieters a comenta. Pa via di esaki ta sosodiendo hopi accidente cu por a evita.

Mayor Alex Pieters a splica tambe cu mayoria accidente cu morto of grave ta dor di alcohol y velocidad y ta sosede den horanan di marduga. Na Hulanda autoridadnan a yega asina leu cu nan a haci cambio den ley y tur hende cu haya accidente den marduga ta wordo considera burachi y ta wordo getest.

Na Aruba, Pieters a bisa, hopi hende ta kere cu nan por bebe dos, tres, cuater cerbez y pasobra "mi ta sinti bon" nan por core auto.
Investigacion ta mustra cu e persona cu bebe bebidanan alcoholico ya despues di tres cerbez no ta reacciona mesun lihe mas. Tin un "delay" di 0.5 seconde den nan reaccion, pues si normalmente un persona ta reacciona den 1.5 seconde, esaki ta bira 2 seconde, e persona ta bira pues mas poco poco den su reaccion den trafico y esaki ta afecta e perspectiva di e trafico, Pieters a splica.

Un otro eror cu hopi hende ta haci ta di pensa cu tin un diferencia entre loke nan a bebe, pero independiente di loke nan bebe, e ta sinta den e cantidad cu nan a bebe y e grado di alcohol cu nan a ingeri, segun Pieters.
El a subraya cu despues cu e persona a haya e accidente hopi biaha e ta realisa cu tabata un daño inecesario na su auto y su bida, pasobra ademas di gastonan pa takel auto, procesverbaal, etc. ora cu Polis kita rijbewijs for di e persona e ta haya su mes cu retonan tambe pa cu su transportacion.

Despues di a sigui diferente curso na Canada y Merca y observa e situacion tambe na algun pais na Europa, Pieters ta conclui cu e lo por ta algo bon si hisa e suma di procesverbaal.
Na Canada, despues cu e pais a experencia cierto retonan, a haci cambionan den e leynan y e gastonan basico ta cuminsa caba na 2 pa 3 mil dolar.
Despues ta bin procesonan, manera e boet, etc. y facilmente e persona por yega na 10 mil dolar na gastonan ora cu Polis gara nan ta core bou di influencia di alcohol.

Mayor Alex Pieters ta di opinion cu hisando e boetnan na Aruba kisas tambe lo yuda, mesconan a resulta na Canada, descurasha hendenan pa core bao di influencia. Esaki atrobe ta rekeri colaboracion entre diferente entidad hunto cu polis pa por wordo realisa.

Cierto medidanan asina ta yuda influencia e comportacion di automobilista y ta aumenta siguridad den trafico. Esaki mester bay den combinacion cu campañanan den medionan di comunicacion pa encurasha miho comportacion den trafico, manera baha velocidad y duna preferencia.

Mayor Alex Pieters a yega Aruba for di Hulanda na aña 1997. El a drenta Cuerpo Policial e mesun aña y tin actualmente 18 aña trahando como Polis. E ultimo 13 añanan Pieters ta miembro di e unidad di brommer y ta riba caya pa por lo menos cuater ora pa dia. Trahando cu e unidad aki el a dicidi di specialisa mas den trafico y a uni na e comision cu ta percura pa e "schoolverkeersexamen" cu ta wordo duna den vijfde klas. For di 2011 e ta miembro di e comision y hunto cu su colega di planologie, esta Maduro ta traha e examennan. E ta instructor den Police motorcycle safety course, certifica na Canada.

Mayor Alex Pieters a expresa cu e ta haya e seminario organisa pa Ennia un bon iniciativa cu ta yuda lanta hendenan for di loke e ta yama un "zombie mode". "Nos ta cay den un zombie mode, un rutina di bida", unda cu ora nada ta pasa cu bo, bo ta bira nonchalant pa cu peligernan cu ta existi, Pieters a bisa.
El a agrega cu ta necesario pa hendenan ta constantemente enfoca riba cosnan cu por sosode, sea ta candela, ladronicia, atraco of accident di auto, hendenan mester keda corda cu tin peliger. E persona mester ta consciente di kico ta su deber pa cu su mesun siguridad.

Mayor Alex Pieters a conclui bisando cu e ta contento cu trafico ta haya mas atencion pasobra e ta un topico hopi importante y mester actua awo prome cu e situacion bira pio. Cada vida ta importante, no laga mas morto cay den trafico



Ennia ta presenta "Prevent Now" dia 14 di october

Polis cu conscientisacion pa prevencion di accidente

Tur dia ta sosode riba 20 accidente na Playa so

DIA 14 di october proximo, Ennia ta presenta su seminario anual "Prevent Now" den Renaissance Convention Center. E seminario ta gratis y tur esunnan interesa por registra pa medio di ennia.com pa sigura nan stoel.
E seminario e aña aki ta dedica n'e tema "road safety" y ta enfoca riba informacion clave pa prevencion di accidente di trafico y medidanan preventivo.

Un di e oradornan invita ta Mayor Alex Pieters, un miembro di Cuerpo Policial for di aña 1997 y ta specialisa den trafico. El a splica cu Cuerpo Policial tin algun aña bezig cu conscientisacion di peligernan den trafico y relaciona na esaki entre otro ta trahando pa update maestronan encuanto di leynan di trafico.
Tambe e ta trahando un biaha pa siman como consultant pa Cuerpo Policial cu e departamento di Curriculum Ontwikkeling di Departamento di Enseñansa pa desaroyo di materialnan pa les di verkeer na scol.

E cantidad di accidente di trafico na Aruba ta demasiado halto y tanten cu tin hopi atencion pa accidentenan cu morto, esaki no ta varia mucho di aña pa aña, Pieters a splica. El a agrega cu hasta por mira cu e ta bahando poco. Loke ta hopi preocupante t'e accidentenan cu ta pasa continuamente durante di dia, esta dalmento tras di auto, of na banda, etc.

Den Oranjestad so, tin entre 20 pa 25 di e tipo di accidentenan aki pa dia! Esaki ta sin conta e accidentenan atendi pa medio di e otro wardanan di Polis, esta Noord, San Nicolas y Santa Cruz.
Mayor Alex Pieters a conta cu lo cuminsa cu un campaña di conscientisacion pa actualisa e leynan y borchinan nobo di trafico, como cu personanan cu a pasa nan rijbewijs algun decada pasa y a sigui extende esaki netjes, no tur ora ta consciente cu tin cambionan den ley. Entre otro, tin un ley nobo cu ta trata e participacion di e tram den centro di Oranjestad.



Comunidad mester ta educa tocante di esaki y ta na altura di e peligernan cu ta existi den trafico. Pieters a splica cu tin algun asina yama "black spots" unda tin hopi accidente ta tuma luga constantemente y Polis ta trahando hunto cu instancianan manera DOW y Gobierno pa trece un cambio y mehoracion den e situacion pa preveni mas accident.

Sasaki ta un bon ehempel di e resultado di bon cooperacion entre Polis, Gobierno y DOW, unda cu a dicidi di cera cierto partinan, a pone borchinan cu e velocidad maximo ta "80", tabatin un señal digital cu ta midi velocidad pa automobilistanan mes mira cu nan ta coriendo mucho duro y tin control di Polis. Esaki a duna bon resultado y no ta mira accidente grave mas riba Sasakiweg manera tabatin antes, Pieters a remarca.

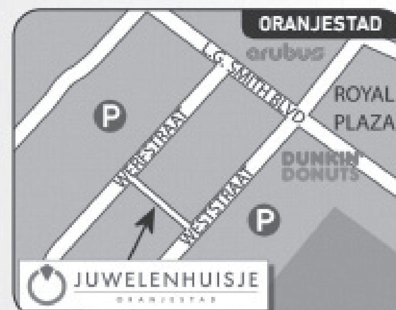
Aruba kier yega n'e punto cu trafico ta mas sigur, mescos den otro paisnan mas desaroya. Mester haci mas cambio necesario pa logra baha e cantidad di accidentenan.

MESTER DI PLACA?
EMPEÑA Y CUMPRA ORO
PASA Y COMPROBA PA BO MES!





JUWELENHUISJE
ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA





ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141

Di acuerdo cu Andin Bikker (PDR)

Aumenta accijns riba gasoline y diesel no t'e solucion pa re-emplaza number di auto

LIDER di PDR, Andin Bikker a splica cu Minister di Finanza, Angel Bermudez atrobe ta estudiando e cambio pa cobra impuesto di number di auto, unda lo aumenta accijns riba gasoline y diesel.
Maske cu ningun proposicion no a drenta Parlamento ainda, Andin Bikker a bisa cu e no haya su mes den e situacion aki. PDR no ta wak pakico mester bay den e sistema aki.
Lo contrario, segun Bikker, Gobierno aki kier sigui castiga pueblo, sigur esnan cu mas ta haci uso di nos camindanan, y sigur esnan cu ta biba pariba di brug pa bay traha na hotel.

Ta nan lo bay paga mas cu aworaki nan ta pagando na number di auto. Democracia Real ta haya esaki dispropocional, pa cual un apelacion pa re-evalua e intencion aki.
Segun Bikker no ta prome biaha esaki ta bin dilanti, unda por corda con algun luna pasa mesun mandatario a bin cu e idea aki, pa despues cambia di opinion pa awor bin un biaha mas cune.

Andin Bikker no ta kere cu mester bin cu un medida asina drastico, pasobra e concepto di ley aki lo tin su consecuencia, pasobra gasoline y diesel lo subi y PDR no ta wak beneficionan cu ta bin cambio di esaki.
Lo contrario, e lo bay afecta esnan cu ta biba mas leu di nan lugar di trabao, y pa colmo tin di nan lo mester paga tambe pa parkeer.
Unda nos ta bay cu e pais aki, unda tur cos ta aumentando. Gobierno aki ta busca tur sorto di manera pa re-emplaza entradanan cu a sufri, debi na malgastamento di placa.

ON-LINE

A puntra Andin Bikker pa splica kico por t'e solucion p'e situacion di plachi di number, pa cual hopi hende mester para den rij y den solo. Andin Bikker ta di opinion pa laga tur hende paga on-line. E remarke aki a haya masha critica, pasobra no ta tur hende tin computer na cas, corda cu no ta tur hende tin internet.
Usa e sistema cu ta ser aplica na Hulanda, Corsou, unda nan ta aplica un sticker. Paga on-line y lo bo haya un sticker via post.

Berdad cu Aruba a keda atras den tecnologia, y pesey te ainda nos tin e sistema di paga na Departamento di Impuesto, pa despues busca bo plachi di number. Berdad e plachi di number ta costa Gobierno placa, siendo su scan un simple sticker, e ta mas economico cu bin cu aumento di accijns. Polis tin su sistema pa controla e sticker tambe. Nos no mester introduce e wiel di nobo, segun Bikker.



Andin Bikker ta sigui insisti

Minister Mike de Meza mester bin Parlamento pa duna cuenta di avancenan di negociacion cu CITGO

Kico lo pasa si e compania aki no ta interesa mas den e refineria?

ANDIN Bikker a sigui insisti cu Minister di Energia, Mike de Meza mester bin Parlamento pa duna cuenta, un up-date, despues di a firma un MOU. Ta via di prensa, Parlamentarionan ta haya sa kico ta tumando lugar, pero esaki ta un falta di respet.
Minister di Energia, Mike de Meza mester bin Parlamento pa atende cu e situacion di refineria. Lo kier sa e estado di refineria pa un posibel reapertura, kico t'e resultado di e analisis haci.

Segun Andin Bikker, e kier mira un stappel y tambe kico t'e Plan B. si pa cierto motibo CITGO no kier sigui cu e refineria, ohala cu no t'asina, pero nos mester ta prepara. E lider di PDR a bolbe manda un e-mail, y via di Griffier di Parlamento pa manda pidi Minister di Energia p'e bin duna splicacion na Parlamento.
Mester por sa posicion di Valero, si nan ta dunando nan colaboracion pa yuda den e posibel re-apertura, pasobra Gobierno aki ta bisa un cos, Valero di otro banda ta papia un otro idioma.

Tur opcion ta riba mesa? Pasobra tin otro grupo cu tambe ta interesa den e refineria. Segun Bikker, biahando for di Hulanda, el a topa cu un persona cu mester bay te Angola pa duna servicio biahando 19 ora pa yega. Hendenan local kier reapertura di e refineria. Aworaki e situacion cu tin nos ta leu for di cas ainda.
A mustra Andin Bikker di PDR cu ta papia di liña di gas posiblemente den e MoU. Esaki ta un plan cu ta existi hopi aña caba.
Pesey Gas Unie a bin bek den pantaya, cu sigur lo beneficia e refineria, pero tambe lo beneficia WEB pasobra Recipe Generators a wordo cumpra cu por traha riba fuel oil 6 y tambe por switch pa gas.

E refineria na Aruba den pasado tabata traha riba e parti di refinahe. Unico end product, cu e refineria ta produci ta un diesel cu no ta apto pa exportacion, segun Andin Bikker.
Aworaki e producto final di e refineria ta diesel y jet fuel.
Por lo demas e ta un upgrader, pasobra e tipo di petroleo di Venezuela cu nos ta haya p'e refineria ta uno pisa.
E refineria na Aruba, ta specialisa pa haci pre-refina e crudo tipico di Venezuela, pa por exporte pa otro mercado, pa sigui refin'e pa end products.

Ningun hende no a wak y no sa kico t'e business plan di CITGO, pero si kier upgrade e refineria pa produci producto final mester traha riba un inversion cuantioso pa logra esaki.
Pa PDR importante ta pa yega na re-apertura di un refineria, pasobra e lo contribui grandemento na nos economia y trece nos yiunan di tera bek.

Intercambio di weganan amistoso di basketball entre Aruba y Corsou



DIANAN 7, 8 & 9 di october lo tuma lugar un intercambio di weganan amistoso entre Aruba y Corsou.
For di Corsou lo bin e team di Willemstad Warriors cu lo midi forza contra 3 team di Aruba esta Double Happy Stealers Basketball, YMCA San Nicolas & Club Estrella Aruba Lions den division cadet (u17). Willemstad Warriors ta un organisacion cu ta practica e deporte di basketball na nos hermana isla Corsou den differente categoria, nan meta tambe ta pa stimula nan atletanan pa semper bay pa mihor.



E schedule di weganan ta:
Diaranson 7 october 2015 na POVA: 6:00pm Wega di MINI. 7:00pm Wega International di Stealers Cadet (Aruba) vs Willemstad Warriors (Corsou)

Diahuebs 8 october 2015 na YMCA San Nicolas
6:00pm Wega di MINI. 7:00pm Wega International di YMCA (Aruba) vs Willemstad Warriors (Corsou)

Diabierne 9 october 2015 na Club Estrella
5:30pm Wega di MINI. 6:30pm Wega di MINI. 7:30pm Wega International di Club Estrella Aruba LionsCadet (Aruba) vs Willemstad Warriors

Ta invita tur amantenan di basketball pa asisti n'e weganan international venidero.













"Steroids" a bay halto na 99 Bar & Restaurant





DIASABRA ultimo un biaha mas e "embahador di domino" di China, esta Han(s) di 99 Bar & Restaurant, a pone Kudawecha y vecindario tembla riba scala di Richter cada biaha piedra bati riba mesa di e unico "Square Garden" di domino na mundo.
Un señor di torneo entre e durisimo team di Caba Cos kende a enfrenta nada menos cu e rebelde nan di 99 Bar & Restaurant, mihor conosi como Team Buddha!
E biaha aki Han(s) a zorg pa un extra "cherry on the cake" esta e Chicas Polar.

Pero prome cu nos sigui cu e relato, nos kier a anunsia cu'n biaha mas mundo di domino ta den shock ora e noticia a yega cu nada menos e "galan" den domino, Juni "Kilowatt", hunto cu su patna, un tal "Lucky Viviano", a haya dos sapato blanco (marca Blankenstock) tras di otro liñá-liñá, cabo-cabo, for di nada menos cu "Docter Han" y su "sensei" Jo "sera wega" Giel. Un rato prome Juni tabata bati pecho cu hamas y nunca den su bida Han(s) por gane den domino y un ora despues Juni "Kilowatt" y Vi "Time-Share" tabata "shine" sapato blanco-blanco. Q.e.p.d.
Pero, ban awo p'e wega di diasabra ultimo. Danki na sponsoring di Polar Beer un gang di "Chicas Polar" a bin anima e torneo cu premionan fabuloso y masha hopi vitamina pa wowo. Un anochi caminda nivelnan di "steroids" a bay halto sin control.
Varios guerero di domino a sufri trauma y stress ora cu e wowo robes kier wak kico ta pasa riba mesa y e wowo drechi kier wak con e chicasnan tabata "sacudi silicon".
Den un tremendo ambiente, caminda e rouleta di Polar tabata parti premio tras di premio, Team Caba Cos ta pica dilanti y ta drenta half time cu score di 11 - 8!
Mane custumber di Han, snacks a core na ordo den pauze, y e chicasnan tabata pone morto lanta links en rechts.
Den di dos tempo, Team Buda a bin por la goma y a cuminsa menasa di empata e partido. Akinan, segun "informantenan" secreto di Han, cada biaha cu e grito di "Buddhaaaaa" bay halto, indicando cu Team Buddha a bolbe gana un wega, score keeper di Caba Cos tabata haya un tiki "Alzhaimer" y tabata "lubida" marca score corecto. Esaki segun informacion di "mirones" fiel na Buddha!
Na final Team Caba Cos, bou liderasgo di legendarionan manera "Dr. Croes" y Nai Rasmijn, ta caba cuenta cu score di 21 - 17.
Sinembargo, un control rigoroso di Han n'e scoreboard, ta indica cu n'e mesa caminda "Lucky Viviano" y Haime "The Colocher" a bataya por lo menos 2 wega gana dor di Buddha no a wordo marca. Ora Han(s) reclama ta dicon su hungadonan no ta paga tino, e contesta unanime di tur tabata cu nan a presta 5% n'e scoreboard, 20% n'e wega, y 75% n'e "popchinan"...

Un palabra grandi di pabien ta bay un biaha mas p'e team durisimo di Caba Cos, tambe p'e "balentenan" cu toch a bataya duro pa Han su causa, y por ultimo un palabra grandi di danki na Polar Beer pa a patronisa un anochi inolvidable.

Campeonato di Dam na Sport Centrum San Nicolas IBiSA

Campeon lo ricibi un mountain Bike GT Palomar



DIRECTIVA di San Nicolas Dam Club, sr. Henry Knepa ta invita tur mucha, hoben y mayor cu kier hunga Dam, pa inscribi na Sport Centrum San Nicolas IBiSA p'e campeonato cu ta cuminsa dianan 16, 19 y 23 di october 5:30pm.
Edad te cu 20 aña. Por inscribi di dialuna pa diabierna entre 8:00am te cu 4:00pm.

San Nicolas Dam Club lo sigui organisa campeonatonan asina pa stimula e wega di Dam pa asina haya mas mucha, hoben y tambe adulto interesa pa bin siña hunga e wega y pa finalmente nan tambe por participa den competencianan anual di Dam cu ta tuma lugar.

Espectativa ta grandi pa wak kende ta gana e premio máximo di un mountain Bike GT Palomar ultimo modelo. Un y tur ta bon bini pa bin mira ken ta bira e 'Campeon di Dam' 2015.
Pa mas informacio por tuma contacto cu sr. Henry Knepa na cell. 568-4032 of Sport Centrum San Nicolas 584-8903. Inscripcion ta gratis.





Sv Britannia Frisian Flag ta habri campeonato contra FC San Nicolas













AWE diahueps 8 october 2015 e pumanan di Piedra Plat lo start campeonato di AVB 2015/16 contra di e fuerte ekipo di San Nicolaas. E ekipo di Sv Britannia Frisian Flag a keda practicamente e mes un ekipo cu algun cambio den su aliñacion.

Sv Britannia Frisian Flag ta un ekipo conosi cu tur aña ta lucha duro pa ta minimo den e prome 4 finalistanan y sigur cu e pretencion di busca e titulo campeonil di Aruba.

Directiva y hungadornan sigur ta bon prepara mas ainda ora nan tur ta bebe e mihor lechi di mundo, esta Frisian Flag.

Hungadornan cu e aña aki a join e team di Piedra Plat ta; Miguel Gutierrez y Danni Moza ambos defensa, Onno Doeland, Luuk de Werd y Sven Spikker den delantero.

E lista completo di hungadornan di Sv Britannia Frisian Flag ta; Kendrick Dania y Adrian Donayre den gol, Derwin Donato, Carl Geerman, Miguel Gutierrez, Danni Mozo, Luis Murillo, Rodymar Paesch, Gino Petrocchi, Pierre Estiverne y Theric Ruiz den defensa, Pheadrick Baromeo, Bene van der Biezen, Myron Carrion, Luis Estrada, Jean-Marc Farro, Margin Kock, Renier Paraez y Johnatan Ruiz den medio campo, Onne Doeland, Jean-Claud Farro, Randy van der Heuvel, Luuk de Werd, Marvin Hous, John Lugay, Sebastian Montoya, Sven Spikker y Stanley Valois-Smith den delantero.

Staff technico ta consisit di; Jose Luis Duran, Marvic Bermudez, Eduardo Loefstop y Frank Velazquez.

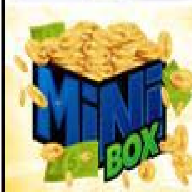
Directiva y hungadornan ta invita tur e fanatica di bon futbol y especialmente e fanaticada di Sv Britannia Frisian Flag pa bin presencia e wega awe diahueps anochi den stadion Guillermo P. Trinidad y wega di bala lo cuminsa pa exactamente 8'or di anochi.

Sorteo Big Wheel Lottery

7 october 2015

Diario:	2448 - 3623 - 1370
Corsow:	7003 - 5874 - 9899
Super4:	4620
Flamingo:	6085 - 9498 - 5934
Smarty:	0679 - 6312 - 1482
Dayly:	5566 - 6240 - 6832

BIG WHEEL LOTTERY



Unda bo placa ta SIGUR!



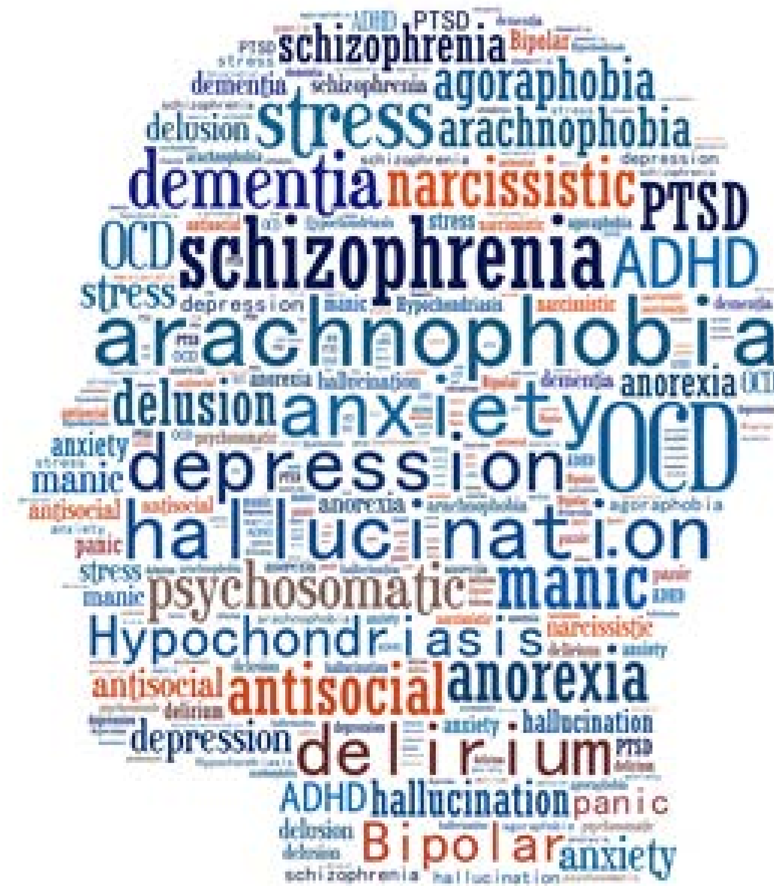
Ricibi AweMainta tur dia den bo Inbox

Registra awo!
Manda bo e-mail na
noticia@awemainta.com



IBiSA ta informa:

Dia 10 di october ta "Dia Mundial di Salud Mental"



E ORGANISACION mundial di salud "World Health Organisation" (WHO) ta conmemora e 'Dia Mundial di Salud Mental" diasabra awor, dia 10 di october 2015.
E dia aki a wordo celebra pa prome biaha na aña 1992 dor di iniciativa di e 'Federacion Mundial di Salud Mental', cu ta un organisacion cu tin miembro y contactonan den mas di 150 pais.

'Dia Mundial di Salud Mental' ta un dia riba cual ta enfoca riba educacion di salud mental y riba defensa di esnan vulnerabel sufriendo di salud mental. Rib'e dia aki e organisacionnan mundial ta bini hunto pa trata e programanan di conscientisacion riba enfermedad mental y e efecto grandi cu e enfermedad aki tin riba bida di e ser humano rond mundo.

Miles di persona rond mundo cu tin problema di salud mental ta wordo priva di nan derechonan humano. No solamente nan ta wordo discrimina, stigmatisa y marginalisa pero tambe nan ta obheto di abuso emocional y fisico den comunidad y hasta den e centronan di rehabilitacion mental. Den hopi pais e falta di calidad di cuido debido, como tambe e falta di personal profesional t'e causa di tur esaki.

E tema di e 'Dia Mundial di Salud Mental' e aña aki ta "Dignidad den Salud Mental". E aña aki e organisacion mundial di salud, WHO lo hiba un campaña di conscientisacion riba locual por wordo haci pa garantisa cu e persona cu tin problema di salud mental por sigui biba cu dignidad atrabes di reglanan y ley di 'Derechonan Humano', como tambe capacitacion di profesionalnan di salud; e respet y informacion cu un tratamento asina ta rekeri y e proceso di tuma desicionnan y campaña di informacion na publico.

E articulo ta tuma for di e website di WHO, seccion 'World Mental Health Day 2015' y IBiSA ta comparti e informacion cu comunidad, conmemorando asina e dia oficialmente cu ta dia 10 di october.





En conexion cu Luna di Enseñansa

Biblioteca Nacional cu anochi di pelicula den aire liber

DEN LUNA di october, Biblioteca Nacional di Aruba ta organisa diferente evento pa nos muchanan y tambe pa nos grandinan.
Un di e actividadnan ta pelicula den aire liber. Dia 6 di october tabatin e prome pelicula cu tabata Malificent y dia 8 october, esta awe tin e pelicula Descendants.
Biblioteca Nacional di Aruba ta invita tur mucha, kendenan ta disfrutando di nan vakantie pa bin hunto cu nan mayornan na Biblioteca Nacional na Oranjestad pa 7or di anochi.

E set up ta algo unico ya cu ta sinta den aire liber. Anto e parti mas atractivo ta cu e ta completamente gratis. Nos ta warda boso!

Juliana School Dependance ta bira Ceque College

Ceque College lo bira un MAVO importante pa bario di Noord



DEN UN forma hopi original y dunando realse na cultura di nos dushi isla Aruba, e alumno y docentenan a forma un grupo di trabao pa yega na un nomber p'e scol na HATO y a scoge for di 10 nomber p'e simbolo di enseñansa den e lenguahe tradicional di Caciquenan cu ta CEQUE. Minister Michelle Hooyboer – Winklaar hopi emociona a desvela e borchi cu e logo y nomber y oficialmente declara Ceque College un scol independiente cu nan propio presupuesto y su propio responsabilidadnan. Un scol cu ta albergue pa 11 klas y 230 alumno, awor cu nan propio uniform y pa celebra den grandi e dia aki.



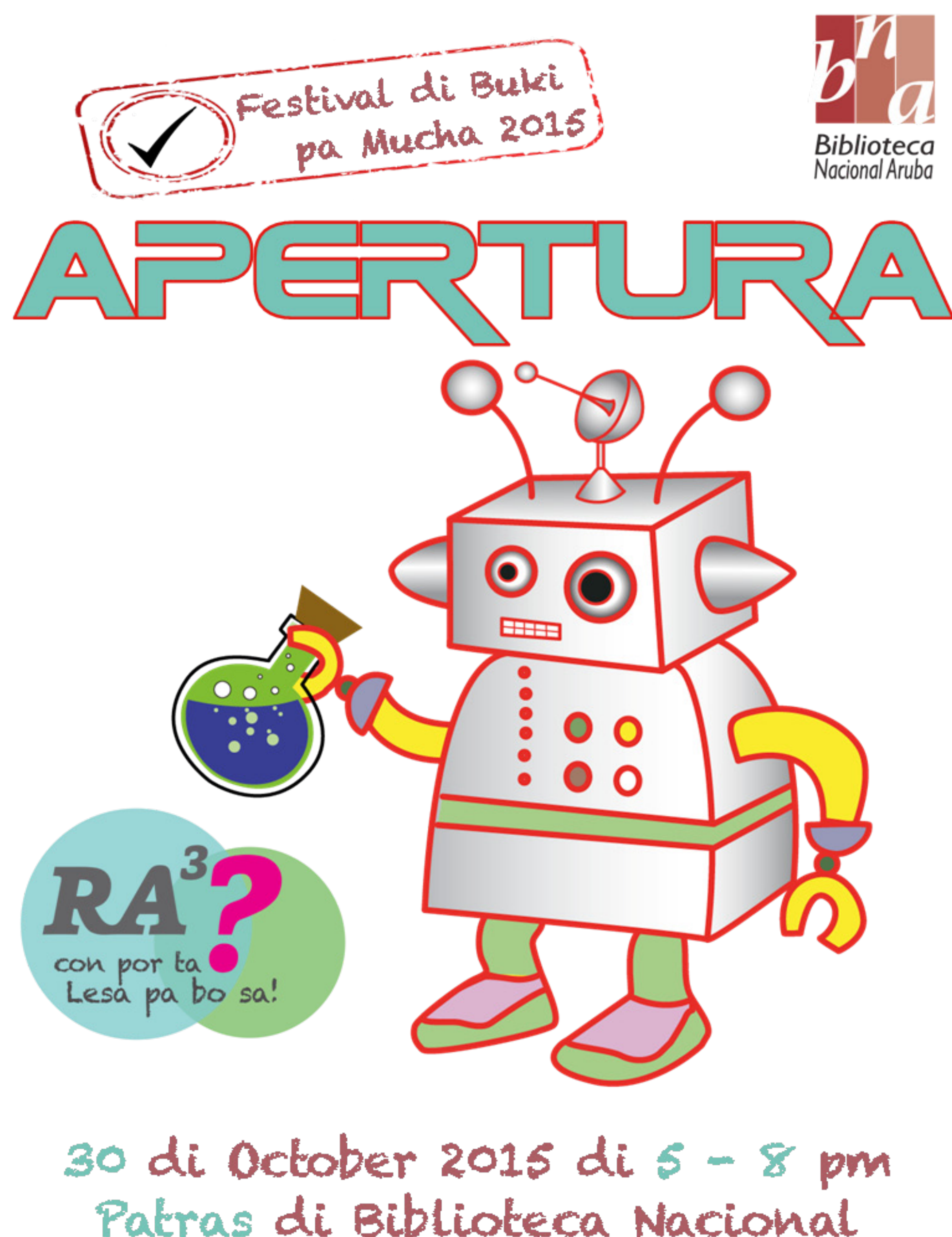
Minister Michelle Hooyboer – Winklaar a conta di e trayecto di e scol y a enfatisa riba su deseonan y su vision cu awe a bira un realidad. Un trayecto na unda masha hopi cambio a tuma lugar. "Mi ta elogia e grupo di trabao cu a sa di envolve tur alumno, a haci un investigacion y a hiba e muchanan bek den historia di nos pais, demostrando asina e poder di enseñansa cu no ta solamente pasa den bankinan di scol, pero tur parti rond di nos" Minister Michelle Hooyboer – Winklaar ta relata dirigiendo su mes n'e gran cantidad di invitado y alumnonan.



"Aki mi ta presencia alumnonan cu ta brasa e esencia di enseñansa y ta convence mi awe un biaha mas, cu perseverancia y empuhe propio, kere den bo mes y ehecuta den grupo, tur cu pone empeño pa logra algo, lo ta exitoso" Minister Michelle Hooyboer – Winklaar a termina bisando.
Mi ta orguyoso cu mi por a forma e scol aki.
A pone e enfasis riba importancia di e trabao di docente, no solamente como educador, pero tambe como e persona cu ta implementa e base p'e futuro generacion y e Team di Ceque College por ta orguyoso cu nan curason y mision ta n'e lugar apropia, teniendo en cuenta riba e esfuerso grandi di e alumnonan.



Minister Michelle Hooyboer–Winklaar a haci un yamada personal n'e alumnonan pa refleha riba e importancia di nan scol, riba e orguyo di por carga e uniform y nomber nobo di e scol, e sosten cu nan docentenan merece y refleha riba e importancia di comparti y reconoce balornan den bida. Ceque College, a ricibi e mesun dia nan besteling di buki, cu ta escencial pa brinda e enseñansa di calidad. "Asina ta inicia e luna di Ensenansa, awe cu apertura oficial di Ceque College, un luna cu ta bay ta yena di actividad y tayer p'e docentenan pa pone enfasis riba nan conocemento, nan esfuerso y nan amor pa nan trabao", Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta enfatisa.
Pabien Ceque College.



30 di October 2015 di 5 - 8 pm
Patras di Biblioteca Nacional



Festival di Buki pa Mucha "Lesa pa bo sa"

Cu mas autor di Corsou y Boneiro

BIBLIOTECA Nacional Aruba ta preparando tur cos pa su Festival di Buki pa Mucha.

A invita autornan di buki pa mucha di Boneiro, Corsou, Surnam, Hulanda y te hasta di Stockholm.

Y tambe contadornan di storia manera Diana Marchena. Y sigur escritornan local, fiel contribudornan n'e festival anual cu tin como meta promocion di lesamento bou mucha.

Tio Ali di Corsou ta sumamente contento di por participa un biaha mas den e Festival di buki pa mucha.

Otro autor di Corsou cu ta bini Aruba ta sra. Laura Quast. For di Boneiro biblioteca ta spera sra. Jackie Bernabela y sra. Denise de Jongh-Rekwest.

Denise ta gusta siña mucha bon manera (etiquette) y ta conoci pa su bukinan di Kaylee. Jackie Bernabela a nace na Aruba y ta biba na Boneiro.

Pa promove lesamento cerca muchanan Jackie gusta conta cuenta. Jackie a traha como maestra di scol como profesora di drama na scolnan na Hulanda pero tambe na Boneiro y Corsou. El a yega di actua den obranan di teatro, film y opera den exterior.

Laura Quast ta director y docente di teatro. Laura su pasion ta pa siña hoben con ta scirbi y conta cuenta, con ta declama un poema y con nan mester practica pa hunga un rol den un cuenta. Laura ta scirbi cuenta y poesia.

Biblioteca Nacional Aruba ta organisa e festival aki pa promocion di lesamento y pa envolvi mucha activamente den e mundo di buki cu un siman di actividad rond di buki. Un festival di buki cu participacion di mas cu 50 scol preparatorio, basico y special riba nos isla cu lo ricibi bishita di autor, ilustrador y contador di storia.

E actividadnan ta tuma lugar diferente caminda, tanto na biblioteca como na diferente scol. Tur aña ta scohe un tema central p'e festival y ta presenta un buki como e Regalo di Siman di Buki.

Durante e proximo simannan lo informa di tur autor y ilustrador y tur noticia rondo di e Festival di Buki pa Mucha 2015. 'Ra…ra…ra con por ta?

Lesa pa bo sa!' t'e lema di e festival y e tema ta naturalesa, ciencia y tecnologia.

E apertura di Festival di Buki pa Mucha e aña aki ta tuma lugar diabierna dia 30 di october patras di biblioteca na Playa, di 5or pa 8or pm.





Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a celebra siman di aprecio p'e ekipo di Housekeeping















RECIENTEMENTE Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a rindi honor na su ekipo excepcional di Housekeeping durante e siman internacional di aprecio di Housekeeping. Cu e tema di "Keep Calm and Shine On", e resort a prepara un siman yen di actividadnan divertido p'e departamento cu realmente t'e curason di e hotel.

E siman di celebracion a cuminsa cu un Santo Sacrificio di Misa sigui pa un dushi desayuno den e Grand Caribbean Ballroom, caminda cu Gerente General Olivier Maumaire a gradici su coleganan pa nan dedicacion y p'e tremendo trabou cu nan ta desplega durante henter aña.

E celebracion a continua durante henter un siman cu un cantidad di actividadnan divertido. Un di e actividadnan cu mas a destaca tabata e competencia tradicional di Drecha Cama, cu a percurpa pa un rato super agradabel cu hopi harimento, ora cu e miembro nan di ekipo di Housekeeping a presencia con gerente di e hotel a intenta di prepara e camanan perfectamente den algun minuut di tempo, conforme cu e standardnan di e hotel.
Tambe e ekipo di Housekeeping a gosa di otro actividadnan manera wega di bingo, pizza party, un atardi na Parke Arawa y a culmina e siman di celebracion cu un tremendo bus trip.













Les di zumba gratis durante Carubbian Festival

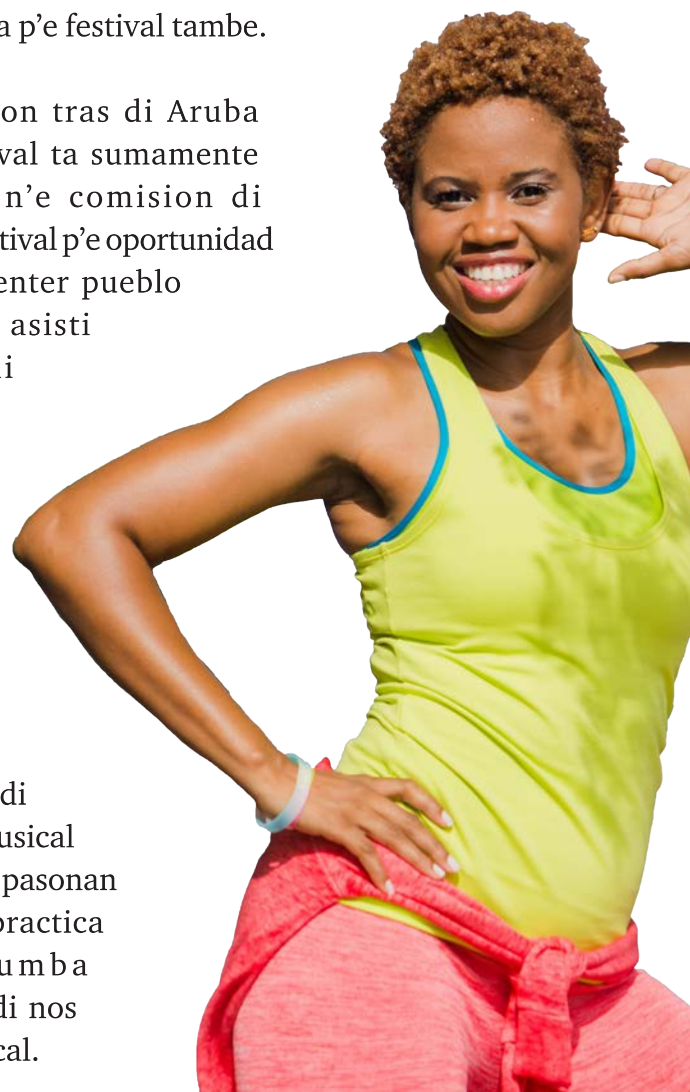
DESDE diahuebs awor, dia 8 di october, te cu dia 5 di november lo tin les di Zumba gratis durante Carubbian Festival.
E organisacion di Carubbian Festival a uni forsa cu e comision tras di Aruba Reggae Festival pa asina ofrece nos comunidad y turista un forma di movecion y entretenimento, na caminda p'e Aruba Reggae Festival cu lo tuma lugar riba dia 6, 7 y 8 di november.

E lesnan ta wordo duna dor di intructora di Zumba certifica, Yadira Leter y ta cuminsa tur diahuebs pa 7'or di anochi net dilanti di Charlie's Bar. Yadira ta sumamente entusiasma pa presenta su lesnan riba ritmo Caribense, manera Soca, Zouk, Dancehall y mas cu claro Reggae. Yadira ta uza canticanan cu letra positivo pa su lesnan di Zumba p'asina inspira e participantenan den un forma masha unico y energetico.

Esaki ta untremendo oportunidad pa haci ehercisio y movecion completamente gratis y sera conoci cu e lesnan di Yadira cu lo cuminsa su propio lesnan na San Nicolas na november. E organisacion a percura pa extra iluminacion den e area pa asina participantenan por move cu mas siguridad.

Despues di Zumba, e ambiente ta continua cu musica live di bandanan di reggae local di 8:30 pa 9:15 di anochi. E siman aki bou encargo di Roots Militants. Tur diahuebs lo ta posibel pa registra p'e lesnan di Yadira na november y lo por ricibi mas informacion di Aruba Reggae Festival n'e ticket sales booth. Lo tin ticket na benta p'e festival tambe.

E organisacion tras di Aruba Reggae Festival ta sumamente agradecido n'e comision di Carubbian Festival p'e oportunidad y ta invita henter pueblo di Aruba pa asisti n'e lesnan di Zumba gratis.



Despues di los e pianan, por keda disfruta di e ambiente musical y demonstra e pasonan cu a wordo practica durante Zumba rib'e musica di nos talentonan local.

"Oasis Caribe Movement" treciendo comunidad hunto den Caribe

Abigaél Arends y Stephanie Maduro representando Aruba den exterior



OASIS CARIBE Movement ta sigui cu mas energia, proposito y accion pa Caribe despues di un entrenamento intensivo na Brazil.
E team di Oasis Caribe Movement; Ana Maria, Kurt, Ruben, Veroesjka y Abigael ta trahando duro, sosteniendo y hibando e proyecto dilanti. Asina a prepara un entrenamiento intensivo di 3 dia na Corsou di "From Dream to Action" y realisa e soñonan pa cada isla.

Representante di cada isla den Caribe manera Aruba, Bonaire, Corsou, Sint Maarten, Saba y Jamaica cu a pasa un dushi experiencia p'asina por sigui expande den Caribe cargando cu nan mision pa nan isla. Circulo de Soñadoras cu a wordo lanta entre dos Warriors Without Weapons 2014 cual ta Dona (Libanon) y Eirini (Canada) cu a biaha varios continente caba dunando workshops di e filosofia di ELOS dilanti pa un aña caba exitosamente den gruponan di hende muher.

Nan soño tabata di conoce Caribe en especial Aruba y Corsou y a realisa nan soño y a keda encanta cu nos isla y hendenan.
Hunto nos por a bishita varios proyecto na Corsou y mira kico t'e transformacion y soñonan cu a wordo realisa pa comunidad. Y cada participante di e islanan a bay cas bek cu nan mision.

Stephanie Maduro cla pa haci diferencia na mundo. Stephanie a wordo invita pa tambe por a participa n'e entrenamento intensivo aki p'asina hunto cu Abigaél Arends nan dos hiba e proyecto aki dilanti na Aruba y unda cu lo por apoya esaki.
Stephanie Maduro ta un mama soltera di 2 y un ehecutiva di benta, cu sigur tin su soño pa e mes y hunto cu su yiunan, pa Aruba y mundo henter. Biniendo di un famia humilde, un becindario cu el a mira y experiencia hopi den su bida personal y profesional, hopi biaha a yuda esnan di menos recurso sin pidi nada acambio y awor a escoge e rumbo pa tambe ta den e proyecto di Oasis Caribe Movement y ta parti di algo mas grandi cu ta loke su curason a pidi pe.

"Un proyecto cu ta siñabo hopi cos di bo mes y tambe con pa deal cu otro, mi a siña tambe cu hunto nos por crea algo di nada y mi a siña hopi mas den e 3 dianan".

Nos lo continua cu proyecto na De Vuyst y di eynan lo sigi den barionan cu lo ta interesa. Pa mas informacion por tuma contacto na oficina di ELKA 588-4600.













ATECH*XL a ser lansa:

E prome accelerator pa tech startups na Aruba

DURANTE ATECH* Conference na augustus ultimo, e organisadornan a anuncia na final di e Demo Day cu lo bay bini un mentorship program pa startups den technologia aki na Aruba. Dia 1 di october esaki a ser lansa, bow di nomber di: ATECH*XL.

E organisacion ATECH* su meta ta pa consientisa, educa y motiva e communidad rib'e posibilidad nan cu technologia, innovacion y creatividad ta brinda. ATECH* ta mira cu tin hopi potencial cu e sigiente Facebook of Google lo por bini di Aruba.

Despues di un conferencia sumamente exitoso, caminda e communidad Arubiano a sali inspira y motiva, experienciando un conferencia 'diferente' y cu 'tremendo energia', awor ta toca turno pa guia startups den technologia den forma di ATECH*XL.

ATECH*XL ta un mentorship program intensivo, un accelerator pa startups den technologia, cu lo cuminsa na januari 2016. E programa lo dura entre 3 cu 5 luna y ta ofrese participante nan diferente coach y mentor nan cu tey pa guia nan pa asina prepara nan p'e sigiente paso pa nan compania.

Coach y mentor nan lo ta di partner nan local y tambe international cu experticio den e elemento nan importante y necesario p'e partcipante nan.

Pa participa na ATECH*XL, startups nan mester aplica via di e website www.atechxl.com. P'e prome ronda un maximo di 3 startups, local y international, lo wordo selecciona pa participa.

Duna arte un lugar digno den bo bida

Retrato di Padu Lampe traha dor di Simson

DI JUAN Chabaya Lampe, miho conoci como Padu Lampe y of Padu del Caribe, un retrato a wordo traha dor di artista polifacitico Waldy Simson.
Ta trata di un retrato, cu pa un parti a wordo traha di papel pinta cu a wordo imprimi cu texto y cu tinta mayo 24 x 18 cm. E retrato por wordo mira na UNOCA.



Xpresa bo mes

Pa: Candelario A. S. D. – Booshi – Wever

Kico t'e punto di discusion: Introduccion di Parkeermeters, of salba comercio den Caya Betico Croes?

E FORMA con politica ta wordo propaganda na Aruba, ta laga hopi di desea.
No ta pornada cu e expression: "Aruba ta politiek verziekt" ta wordo scucha mas y mas serca pueblo.
No ta pasa un dia sin cu nos no ta wordo bombardea den medionan di comunicacion cu sea propaganda dor di esnan cu ta na fabor di e maneho di Gobierno, y di otro banda critica dor di esnan cu ta contra Gobierno.

Lamentablemente no ta duna pueblo un splicacion obhetivo di e embergadura di e proyectonan encuestion, pero ta prefera di recuri n'e uso di insultonan personal of manipulacion di e opinion publico cu detayes cu por lo general no ta al caso y tin como único meta tira santo den wowo di e consumidor.

Un proyecto cu te ainda ta hala hopi atencion, t'e introduccion di e parkeermeternan.
E Minister encarga cu transporte a duna un relato riba e motibonan dicon Gobierno a haña necesario pa introduci parkeermeternan den centro di ciudad.
E meta, segun e Minister, tabata pa sigui cu e maneho cu Gobierno di Mike Eman I a encamina na 2010 pa revitalisa centro di ciudad.
Gobierno a tuma e decision na 2009 pa haci como prioridad number uno, inverti den nos infrastructura p'asina aumenta e posibilidad pa un crecemento substancial di nos economia (groeien en niet snoeien).

A dicidi pa muda e waf di container pa Barcadera, a diseña un plan pa embeyece e area rond di waf, y tambe mehora e fluho di personanan pa Caya Betico Croes pa medio di un tram. E meta primordial tabata pa rebiba e centro di ciudad.
Caya Betico Croes a bin ta perde hopi di su encanto comercial, despues cu a permiti construccion di mallnan grandi dilanti di e area turistico Pabou di Brug.
A base di un mercadeo excepcional e ehecutivonan di e mallnan tabata brinda e consumidor e oportunidad pa un experiencia nobo cu e posibilidad pa un parkeo facilmente acesibel y enfoca riba e famia.

Comercio den Caya Betico Croes a hala na prome instancia un suspiro di speransa ora Gobierno a presenta un plan pa rebiba centro di ciudad.
Inversionnan miyonario lo mester a trece e consumidor bek den e centro di ciudad, pero e realidad a resulta di ta otro. A tarda mas cu a pronostica pa haci e cambionan necesario p'e tram por a circula den e caya, y e comercio mes no a ripara un aumento di e fluho di esnan cu potencial financiero pa haci compras den e negoshinan.

Gobierno no a sinta keto y a dicidi di re-introduci un plan pa instalacion di parkeermeternan cu ya caba durante e Gobierno anterior a wordo prepara, pero nunca ehecuta.
Manera ta custumber caba di Gobierno actual y sigur di Minister Oduber, a ignora atrobe tur conseho manera esun di Raad van Advies (igual a sosode cu introducion di ANSA), y a dal bay cu ehecucion di introduccion di parkeermeternan.

Minister Oduber recientemente a trata di hustifica esaki dor di trece padilanti cu e compania encarga cu e maneho di e parkeermeternan, a indica cu a nota un aumento di e entrada despues di un start hopi floho, pero no a duna cifra cu lo por a substancia e ponencia aki.
Tambe a haci mencion di e hecho cu a mehora e seguridad den centro di ciudad dor di presencia di e parkeerwachternan.
Pero e intencion pa trece e tram, y introduci parkeermeternan, no tabata pa revitalisa e centro di ciudad?
Cu a mehora seguridad ta di aplaudi y cu awor e consumidor tin un chens mas grandi pa por haña un lugar cerca di parkeer, tambe ta genial, pero KICO e resultado directo ta p'e comercio mes??

UPP por a tuma nota di un comunicado di prensa durante apertura di e aña escolar, cu e comercio den Caya Betico Croes no a ripara un aumento di entrada.
Tambe nos por a tuma nota di un relato di Camara di Comercio na unda a expresa un desapunto grandi cu tur e medidanan cu a wordo tuma pa embeyece centro di ciudad, pasobra e comerciante no por a ripara un aumento di benta.
UPP ta di opinion cu ya caba e tram y e parkeermeternan t'ey, y cu no ta bale la pena pa awor sigui dedica tanto tempo riba e materia aki.
Mas importante ta keda e situacion fragil di nos economia, pasobra te ainda ningun plan di e Gobierno a duna su fruto, alcontrario a hinca nos pais den un debe astronomico y a resulta den entrega di nos orguyo partrio cu ta nos autonomia.

E unico forma pa re-establece confiansa den politica y hiba nos pais bek den un recuperacion economico, ta mara e man di e politico, discuti riba e condicionnan pa introduci un compromiso nacional cu lo mester salbaguardia nos autonomia y Status Aparte. Esey mester ta nos meta y tambe e caminda pa salba Aruba.



Luna di october:

JCI YALA ta ofrece seminarionan tocante Leadership, Innovation y Financial Sustainability

Den cuadro di e proyecto 2015 Creative Young Entrepreneur Award



JCI YOUNG Active Leaders of Aruba (JCI YALA) tin como meta general pa duna e hobennan hermentnan necesario pa desaroya nan mes p'asina nan por crea un impacto positivo den nos comunidad. Den e cuadro aki, JCI YALA hunto cu e main sponsors cu ta Banco di Caribe y Ennia ta organizando e proyecto 2015 Creative Young Entrepreneur Award (CYEA). E proyecto ta consisti di un competencia pa selecciona e empresario hoben di mas creativo na Aruba pa aña 2015. Nos kier invita tur hoben empresario cu ta entre 18 y 40 aña y cu ta estableci na Aruba, pa registra nan mes pa por ta parti di e proyecto prestigioso y ambicioso aki.

CYEA lo duna e empresario hoben e oportunidad di desaroya y fortalece nan negoshi dor di e conocemento cu nan lo haya durante e seminarionan cu lo wordo duna. Banda di esey e ta un tremendo oportinidad pa network y lo duna e empresarionan aki un exposure positivo den medionan di comunicacion. Na final, e ganador maximo lo haya e premio na balor di mas di AWG. 10.000,-.

Nos ta invita e pueblo di Aruba en general pa participa den e seminarionan cu nos lo ta ofreciendo. Esakinan ta lo siguiente: Seminario "Leadership", dia 12 di october 2015, orador lo ta sr. Roy Mezas M.A.; Seminario "Innovation", dia 21 di october, orador lo ta professor drs. Ryan Peterson; Seminario "Financial Sustainability", dia 27 di october, orador lo ta sr. Donald Taylor, MSc., CPA, LLB (Hons.) Attorney at Law (Jamaican and British Caribbean Jurisdiction).

Tur e tres seminarionan aki lo tuma lugar na Camara di Comercia di 7:00pm pa 9:00pm.

Pa registra of pa mas informacion por tuma contacto cu e team di CYEA via jciyalacyea@hotmail.com of via nos facebook page na www.facebook.com/CYEAARUBA

Nos kier tuma e oportunidad aki pa gradici nos platinum sponsors Banco di Caribe y Ennia y tambe nos gold sponsors ActionCOACH y Camara di Comercio pa nan sosten pa haci e proyecto aki posibel.

Lo bin cu proposicion

Pa un future pensionado mes dicidi ki ora e ta baha cu pensioen

Di acuerdo cu Andin Bikker

MR. ANDIN Bikker di PDR a splica cu e Director di SVb, ing. Edwin Jacobs a reacciona riba nan proposicion, ora PDR a laga sa di bin cu un ley iniciativa pa yuda remedia e hecho cu tin masha hopi pensionado cu ta bisa cu nan ta cay den un vacuum ora di cobra pensioen

Esaki debi cu e edad di pensioen a ser aumenta y hopi di nan a asumi cu nan lo baha cu pensioen cu nan 60 aña, pero awor nan ta haya cu nan mester traha un aña pa un aña y mei mas, prome di bay cu pensioen.

Segun Andin Bikker, e personanan aki lo keda sin trabao, pasobra nan pensioen lo drenta na vigor algun aña mas despues. Democracia Real a studia e sistema na hermana isla Corsou, unda tin un opcion, cu hopi hende ta haciendo uso di dje, cu nan por baha premaraturamente cu pensioen. Pero e proposicion di PDR no t'esey, manera esun di Corsou, pasobra na Corsou, nan ta duna un descuento di 6% y como tal nan pensioen lo wordo corta cu 6% permanentemente.

PDR su proposicion ta, cu lo duna un descuento, cu ainda mester keda studia, kico e lo bira si baha cu pensioen permaraturamente.

Pero dicho descuento lo ta applicable te ora bo yega e edad di baha cu pensioen. Esaki ta un otro tipo di proposicion, cu en todo caso e personanan lo haya alto. Pasobra aworaki, si no haci nada, e personanan aki ta keda un aña pa un aña y mei sin entrada. Y si bin bisa awor, si haci uso di e sistema di Corsou, lo nifica cu lo bo keda pa resto di bo bida lo bo keda cobra 6% menos.

Pero pa ta franco, un aña y mei sin entrada, cu ta 100% di 0 = 0. Kier men, si bo no tin entrada con por biba durante un aña y mei.

Loke cu PDR a ripara cu hopi hende na Aruba no ta goza di nan pensioen. A introduce aumento di edad di pensioen, asumiendo cu nos hendenan ta biba hopi mas largo. Pero semanalmente por mira, cuanto hende ta muri. Apenas nan a yega nan edad di pensioen pa despues di un aña of menos a muri. Kier men bo mester warda te cu bo 65 aña pa baha cu pensioen, y ora bo cumpli 66, bo no tey mas.

Na opinion di Andin Bikker, pa laga cada persona di acuerdo cu su propio disposicion, dun'e e derecho p'e mes dicidi p'e mes dicidi kico e kier, pero no laga Gobierno dicidi pabo.

Aworaki e vacuum tey, hopi persona a wordo confronta cune, y hopi di nan ta bati na porta di PDR pa adresa e casonan aki, pa cual ta traha riba un proposicion, cu ta diferente cu esun di Corsou.

Aruba Aloe ta comprometi den e lucha contra cancer di pecho

DURANTE luna di october y como parti di e luna di conscientisacion di Cancer di Pecho, Aruba Aloe ta lansa su campaña anual di apoyo “Because we care, We share” dedica na Fundacion Mary Joan cu ta promove e consciencia di cancer di pecho. Cu cada compra Aruba Aloe ta haci un donacion di $ 4.50 na Mary Joan Foundation.
Esun cu cumpra productonan lo ricibi un regalo, cual ta e Ultra-Intensive Cream - edicion special di nan aniversario di 125 aña - na balor di $ 18 pa su contribucion, como tambe un sinta ros pa prevencion di cancer di pecho p’asina mustra bo apoyo y crea consciencia den comunidad.

Cancer di pecho, internacionalmente, t’e forma di cancer mas comun serca sernan femenino den henter mundo. Ta diagnostica un di cada ocho hende muher cu cancer di pecho durante nan bida. Desde aña 2008, casonan di cancer di pecho na mundo henter a aumenta cu mas di 20%, mientras mortalidad a aumenta cu 14%. Un tercer parti di esnan cu ta fayece pa motibo di cancer, por wordo reduci si e wordo detecta y trata na tempo.

E luna di conscientisacion pa cancer di pecho ta un oportunidad pa crea conscientisacion riba e importancia di deteccion na tempo, sea ta den forma di recauda fondo pa investigacion di e causanan, prevencion, diagnostico, tratamento y cura.
Aruba Aloe ta apoya e causa, contribuyendo n’e organisacion local di cancer na pecho, Mary Joan Foundation, organisacion cu ta apoya tur esnan cu ta sufri di e enfermedad, cu ta cancer di pecho, esnan cu a sobrevivi, nan famia y amigonan y tambe yuda enfatisa den comunidad e conocemento riba cancer di pecho, particularmente e importancia di deteccion na tempo.





“Because we care, We share” ta un gran oportunidad p’e clientenan di Aruba Aloe uni n’e ekipo di Aruba Aloe pa enfatisa y aumenta conscientisacion riba cancer di pecho y disfruta di un regalo di e edicion special di nan aniversario di 125 aña di Aruba Aloe. Aruba Aloe ta invita comunidad pa bishita tur su tiendanan durante luna di october pa participa den e campaña special aki. Tambe ta encurasha comunidad local pa bishita y comparti e pagina di Facebook di Mary Joan Foundation pa yuda promove “Awareness”.

Durante Congreso di MEP 2015

Delegadonan di Bonaire y Corsou a sostene re-eleccion di Evelyn Wever-Croes



DEN E ultimo dianan e grabacion di Congreso 2015 di partido MEP ta wordo pasa na television via Canal 22 y un aspecto cu a resalta aparte di e union y entusiasmo di lider di MEP y tur candidato di MEP, t'e hecho cu partido MEP y especialmente e lider Evelyn Wever-Croes ta gosa di sosten internacional tambe.

Sr. Clark Abraham, lider di partido Democrat na Bonaire y alabes Diputado tabata presente y a duna un discurso elocuente enfocando riba e positivismo den e gran famia di MEP y especialmente riba e forma con centenares di persona presente a ricibi nan lider. Otro punto tabata e relacion cu partido Democrat tin cu partido MEP.
Sr. Giovanni Atalita, Vice Presidente di partido MAN tambe a hiba palabra y a enfoca riba e lasonan cu ta uni e partidonan MEP y MAN. Y sr. Giovanni Atalita a haci un yamada na tanto Aruba como Bonaire pa uni, pasobra e lucha pa nos autonomia awor ta cuminsando di nobo y nos mester uni mas cu nunca.

E partido ruman di MEP na Hulanda, Partij van de Arbeid, a manda un mensahe di exito pa lider di MEP, Evelyn Wever-Croes y henter e equipo di MEP cu e Congreso. Debi na otro compromisonan lider di PvdA sr. Diederik Samsom no por a atende e Congreso 2015. Tambe tabata tin politiconan presente di Mexico, Republica Dominicana, El Salvador y Venezuela. E lasonan internacional a hunga un papel crucial den pasado pa Aruba logra su Status Aparte y ta mustra cu e lasonan aki tey ainda, y hopi fuerte.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador,mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza".

Cu inmenso tristesa den nos curazon, pero conforme cu e boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di.



Feliciano Dominico Kock

Mihor conoci como "Felow"
*21-12-1949 - †07-10-2015

Oportunidad pa condolencia y pa despidi di e difunto : Diasabra 10 di October 2015 di 2 or pa 4 or di atardi na Aurora Funeral Home. Despues lo wordo crema den seno familar.

Adres pa condolencia: Sero Pita 23-D





FUNDACION CAS pa COMUNIDAD ARUBANO

ta anuncia fayecimento di

Sr. Mario Jacobo Danies

Na bida tata di nos colega Mario (Juni) Danies

Nos profundo condolencia ta bay na nos colega Mario y demas famia.
Hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Cu Mario Jacobo sosega na paz.

Gerente y Personal

FUNDACION CAS PA COMUNIDAD ARUBANO

Ricibi AweMainta tur dia den bo Inbox
Registra awo!
Manda bo e-mail na
noticia@awemainta.com





Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Senor ta mi Wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haňa forza.
Salmo 23

Cu hopi tristesa den nos curason, pero conforme cu Dios Su boluntad nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:



Jamilla Somaira Mathilda

Miho conoci como "Mia of Mimin"
*16 -11-1966 †03-10-2015

Na nomber di su mayornan:
Edwin Renilio "Eddy" y †Carlina Mathilda Bargues
Concubina: Thomas "Tommy" Dania
Yiunan: Jadirah Albertsz y Xavier Kelly y famia
Jaïndrah Albertsz y famia
Jamirah Albertsz
Kendrick y Richeline Dania-Kock y famia
Nietonan: Jacqumard, John-Harvey y Bernard Sleur.
Jaïvjon Albertsz.
Rumannan: Ivis Mulder y †Johannes Mulder-Mathilda y famia
Nirva Mathilda y famia
Isolda y Leo Roland Bernabela-Mathilda y famia
Tanta y omonan: Pastora y †Thomas Koolman-Bargues y famia
Bruno y Milda Bargues-Raven y famia
Beatrix y †Wim Joon-Bargues y famia
Marlen Mathilda y famia
Agusto Mathilda y famia
Subrina y subrinonan stima na Aruba y Hulanda
Primo y primanan na Aruba, Curacao, Hulanda y Venezuela
Suegro y Suegra: Eloy y Sira Dania-Everon
Swa y Cuňanan: Evelina y Johnny Velten-Dania y famia
Sonia y Edwin Ridderstap-Dania y famia
Loycito y Elda Geerman-Dania y famia
Jahaira y Abraham Wrves-Dania y famia
Manera mama: Beatrix Wolff y famia
Madrinanan: Pastora Koolman y Mari Velasquez
Iha: Ruchennel Coffie
Comper y Comer, Bisiňanan, Amigonan di FAVI
Famia: Mathilda, Dania, Albertsz, Sleur, Kelly, Bargues, Boom, Mulder, Bernabela, Koolman, Joon, Raven, Velten, Wrves, Ridderstap, Winterdal, Tromp, Ricardo, Petronilia, Brokke, Franken, Matthew, Wolff, Tabares, Velasquez, Gonzales, Avila, Jacobs, de Cuba, de Vries.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma luga Diasabra 10 october 2015. E restonan mortal lo reposa den Pro Catedral San Francisco de Asis na Oranjestad for di 2:00-4:00pm, despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera. Lo tin un box pa donacion si ta desea na luga di krans.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 9 october 2015 di 7:00-9:00pm.

Famia ta pidi disculpa si nos por a lubida di mensiona un of otro famia den nos tristesa.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador , mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde, e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe hanja forsa."

Cu inmenso tristesa, pero agradecido pa tur e amor y carino cu e la duna nos,nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos Tata, Ruman , welo y bisawelo.:



Sr. Mario Jacobo Danies

Mihor conosi como Mai , Mai Coco, Papa Mai of Padushi
Ex empleado di Lago y Tamarijn Hotel (Fantastic Gardens)
*21-11-1934 - +03-10-2015

Na nomber di su yuinan:
Maria del Carmen "Carmencita " Danies
Mario Rudolf "Dodo" Danies y yuinan
Astrid "Maritza" y Franklin Franken-Danies y famia
Mevelin y Benjamin "Bencho " Dijkhoff-Danies y famia
Mario "Juni" y Glenda Danies -Danje
Shanila "Della" y Johnny Boekhoudt- Danies y famia
Harold "Picho" y Dorinda Danies-Franken
Manera yui Astrid Franken

Mama nan di su yuinan:
† Emilia Danies
Petra "Deta" Giel
Ruman nan :
† Arturo y Berta Danies-Tromp y famia
† Petra Danies y famia
Leoncita y Federico Donata -Danies y famia
† Daniel Danies y yiu
Swa:
Jossy Giel
Su Nieto (a) nan:
Jorge Dijkhoff y Lili Croes
Jamiro Dijkhoff y yuinan
Jennifer Dijkhoff y Lorenzo Peterson y yuinan
Jennelyne Danies y yui
Joshua Danies
Edward Franken y Genesis Zievinger
Sigwald Franken
Jermaine Boekhoudt

Su Bisanieto(a) nan:
Jay-Liz y Q-Jay Dijkhoff
Jeynuel Danies
Jayden y Nathan Peterson

Su Sobrino (a) nan, Primo(a)nan, Su Iha nan, su suegro (a)nan,
Comer y Comper nan , su amigo nan Bisiña nan y ex coleganan di Lago Tamarijn (Fantastic Gardens).
Y Demas famia: Danies,Giel, Franken, Dijkhoff, Danje,Boekhoudt, Tromp, Jacobs, Donata, Croes, Peterson, Zievinger,Bermudes, Schaarbay, Martis, Penso, van der Biezen, fabus,Amaya,Münzerhof,Alberts, Rozenberg,Cijntje, Orman.

Den nomber di su yuinan, nieto(a) nan, bisa nieto(a)nan,ruman, subrino(a)nan,swa, ihanan, comer y comper nan y demas famia, bisiña y amistades ta invita na e acto di entiero cual lo tuma lugar : Diahueps 8 di October 2015 na Aurora Funeral Home.
E resto nan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 9or pa 11 or di mainta den Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana Catolico Pastoor Kraan-winkel na Paradera.

Nos ta ricibi bishita di condolencia : diaranson 7 october 2015 for di 7:00 pm-9:00 pm na Aurora Funeral Home.
Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar.
Nos ta pidi disculpa cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, Pa mi bolbe haya forsa". -
Salmo: 23

Cu profundo tristesa y conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a fayece cristianamente



Sra. Vda. Remedios Catalina Steenen-Zambrano

Cariñosamente yama: "Meme"
*16-10-1938 - †30-09-2015

Su esposo: †Alfonso Ismael Steenen
Su yiunan: Alfonso de Jesus Steenen y compañera Magda Tromp
Yahaira Cassandra Steenen
Yarina Yolette Steenen y esposo Brett Matson

Su nietonan: Serge Aloisy Steenen, Samyra Dilys Steenen, Camilo Cyril, Steenen, Yairzihno Alfonzihno Matson, Yadel Saulo, Ismanuel, Jacobs, Yandray Paolo Jacobs

Su rumannnan: †Sr.Pedro Zambrano, †sra.Nuris Zambrano-Miranda
†Sr.Antonio Zambrano y sra.vuida Merida Zambrano-Nieto
Sr. vuido Rafael Zambrano M.A.
Sra. Victoria Rivandeneira y esposo Lucio Rivandeneira
†Sr.Manuel Zambrano y sra. vuida Moraima Malvido
†Sr.Lorenzo Zambrano y sra. vuida Bertha Zambrano-Jimenez
Sra. Maria Luisa Zambrano
Sra. Estrella Zambrano
Sr. Luis Zambrano y esposa Alcira Cermeño
Sr. Acisclo Zambrano y esposa Jiralda Gonzalez
Sr. Jairo Zambrano y esposa Martha Lucia Martinez

Sobrino (a) nan: Franklin, Diana, Paul, Giovanny, Kathy, Marco, Gisela, Nancy, Luz, Johnny, Jacqueline, Surley, Pedro, Suzy, Miosotis, Isabel, Lysandra, Vivienne, Rafael, Alexander, Ana Karina, Acisclo, Raymond, Cecilia Isabel, Nirina, Luis, Lionel, Acisclo Vladimir, Amanda Carolina, Maria Luisa, Lizzette Paola, airo Hernando, Fabiana Rosa

Swa: Mario Steenen, sra y yiunan
Tur su ihanan, su primo y primanan na Aruba, Colombia, Venezuela, Hulanda y Canada
Su ayudante: Elizabeth Palacio Rossette

Famianan: Steenen, Zambrano, Escudero, Velasquez, Kemp, Carti, Quandt, Matson, Joachimsthal, Jacobs, Rivadeneira, Nieto, Aguirre, Cermeño, Miranda, Croes, Martinez, Mendoza, Tromp, Barros, Palacio, Zuleta, Montalvo, Gomez, Martinus, Sarda, Effer, De Ronde, Sneek, Oduber, Mac Daniel, Jimenez, Miranda, Krozendijk, Richardson, Maduro, Henriquez, Paula, Robles, Hernandez, Pugliese, Angela, v/d Biezen y demas famia

Ta invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 9 di october 2015 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 8 di otober 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.



"Señor ta mi wardador,mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil, Pa mi bolbe haya
forza".

Cu inmenso tristesa den nos curazon,pero conforme cu e boluntad di dios nos ta anuncia fayecimento di mi esposo y tata.



John Arbel Patricio Huntington

*20 juni 1982 – †3 october 2015

Na nomber di su:
Esposa: Meriline Huntington-Thiel

Yuinan: Joseph Huntington
†Juvien Huntington
Zedion Huntington
Maysen Huntington

Tata: Johan y esposa Margery Huntington
Mama: † Shirley Sattuar - Ramos

Rumannan: Ishahairo y esposa Suelaine Huntington
Yvonne Huntington
Richard Huntington
Nicholson Sattuar Ramos

Suegra y suegro: Merida y Ramiro Thiel

Cuña cu Swa : Melitza Thiel y compañero Jeremy Geerman
Renato Thiel y compañera

Subrinanan y Subrinonan: Jonah y Alexa Huntington, Cedivion Tjuk-Tjauw-Tijn, Jadon Huntington, Jerson Geerman, Shurline Sattuar, Thijsen, Ramos.
Tanta y omonan, primo y primanan, demas famia , conocirnan y amigonan , comer y compernan Staff, personal y coleganan di ATCO, tambe compañeronan di drag y demas famia:
Huntington, Thiel, Lejeuz, Willems, Hassell, Kremer, Jansen, Van Rey, Ursula, Gario, Maduro, Halley, Ruiz, Nuñes, Mansur, Lacle, Croes, Ras, Feliciana, Geerman, Leon, Wernet, Tjuk-tjauw-Tjin, Sattuar, Thijsen, Ramos.

Acto di Entiero ta tuma lugar diabierna 9 October 2015 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta y despues John lo wordo crema den seno priva.

Adress pa condolensia ta na papilon 1B, diahueps 7:00 pa 9:00pm

Ta pidi encarisidamente pa bisti colornan alegre no na rauw (rasta color)

Si den nos tristesa nos a lubida algun famia of amigo nos kier pidi di antemano nos disculpa.Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas pa cual nos ta pidi boso comprencion.



"Hoe de wind waait in je leven kan je niet bepalen. Maar hoe je de zeilen zet, bepaal je zelf."

Zelfs al ga ik door een dal van diepe duisternis,
Ik vrees geen kwaad, want Gij zijt bij mij
- Psalm 23



Jacobus Willem Gesterkamp

~Cody / Opa Cody~

die op 4 oktober 2015 op 85-jarige leeftijd van ons is heengegaan en zijn rust heeft gevonden bij Onze Lieve Heer.

Namens zijn innig geliefde echtgenote:
Helena (Bep) Gesterkamp-Hoogendoorn

Dierbare Kinderen:
Tom (Jethro) Gesterkamp en Carmen Mosquera
Wouter en Lydia Gesterkamp-Alberts
Tanja en Ramon Kervel-Gesterkamp
Jaco-Peter en Sandra Gesterkamp-Sint Jago

Kleinkinderen:
Annalisa, Raoul en Ashleigh, Sheira en Roché, Joshua en Yadira, Daniel,Joanne en Imry, Raymond, Michelle en Gerro, Phillip, Helen, Brandon, Jeany, Jill, Samantha

Achterkleinkinderen:
Bentley en Haze
Alle overige familieleden op Aruba, Nederland en Amerika

Naaste vrienden en kennissen:
Sander en Margreet, Margriet, Reni en Percy, Emile en Viola, Ruben en Elene.
Alle vrijwilligers, staf en cliënten van Funari
Alle oud-leerlingen en collegae van diverse scholen

De afscheidsdienst wordt gehouden op donderdag 8 oktober 2015 van 2 tot 4 uur 's middags te Aurora Funeral Home. Crematie zal daarna in een besloten familie kring plaats vinden.

Er is gelegenheid tot condoleren bij Aurora Funeral Home op woensdag 7 oktober 2015 van 7 tot 9 uur 's avonds.

I.p.v. bloemen / krans graag een donatie voor Funari

S.v.p geen rouwbeklag aan huis



Na nomber di famia nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion y a duna sosten durante fayecimento y cremacion di:



Sr. Herman Isnardus Hennep

"Manchi"

Nos kier a gradici tur e personanan cu a haci jamada, a manda email y whatsapp nan, a haci dunashon na Wilhemina kankerfonds aruba. Y tambe nos kier a gradici Aurora Funeral home pa nan servicio.

Nos kier a gradici tur famia, amigo/anan, bisinjanan y conocirnan cu a demostra nan carinjo, tabata gran consuelo pa nos den e dianan dificil aki.



Agradecido na tur locual el a nifica pa nos y conforme boluntad di Dios, a bai sosega den braza di Señor



ALBERTO MAGNO ARENDS

Mihor conoci como " BUCHI ILDO"
*26-09-1931 †04-10-2015

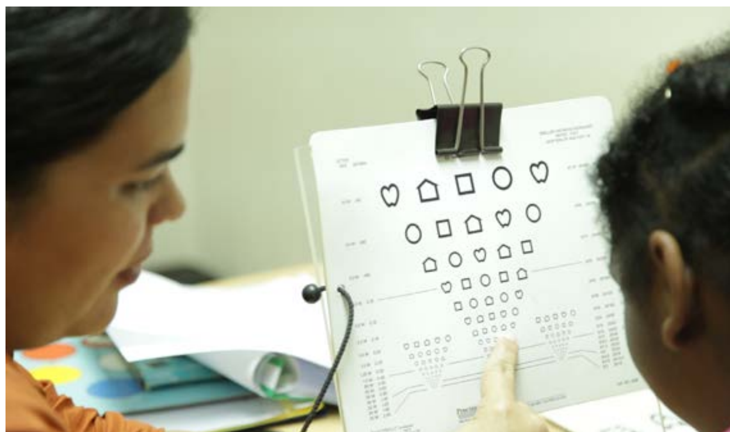
Na nomber di su
Casa: †Modesta Arends-Mejia y juinan
Rumannan: †Damian Arends y famia
Dominico Arends
†Basilio Arends y famia
Imelda Webb y famia
Carmen Boekhoudt y famia
Anna Kelly y famia
Henricus Arends
†Pedro Arends y famia

Sobrina y sobrinonan, primo y primanan,
swa y cuñanan, comer y compernan, ihanan,

Bon amigonan di cas: Margarita y Nelson, bisinja y amistadnan
Demas famia: Arends, Faro, Mejia, Webb, Boekhoudt, Kelly, Giel, Farro, Curiel, Escobar, Abreu, Palm, Saladin, Antoinette, Giron, Olieslager, Hoyer, Wever Timmermans, Lacle, Arcaya, Tromp, de Cuba, Ridderstap.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.

Oportunidad pa condolencia y pa despidi di e difunto : Diasabra 10 di October 2015 pa 9:00 am na Aurora Funeral Home. Sigui pa un misa na Aurora mes y despues lo continua cu e acto di Cremacion den seno familiar mas sercano.
Nos ta lamenta cu despues di cremashon nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.







Awe ta dia Internacional di cuido di bista

"Problema di bista por wordo preveni"

SEGUN World Health Organisation (WHO) 80% di e problemanan di bista por wordo preveni. Problema di bista no ta solamente disminui bo calidad di bida, pero tambe ta aumenta e risico pa peliger. Por ehempel bo chens di cay y lastima bo mes ta bira mas grandi.
E lema e aña aki segun e organisacion Internacional di "World Sight Day" ta: Cuido di bista pa tur hende!
E enfasis ta pa paisnan por dispone di cuido of control di bista pa tur hende. Cieguedad ta un di e resultadonan cu por presenta den corto tempo si problema di bista no wordo diagnostica of señala tempran.
Aruba ta un isla chikito pero cu tin accesibilidad na cuido y prevencion di problemanan di bista. Nos por bishita nos docter di cas y puntra pa un referencia pa sea un docter di wowo of pa un optometrista. Na Aruba nos tin docter di bista na Oranjestad y na Sanicolas. Tambe nos tin diferente optometrista cu por duna hopi informacion tocante problemanan di bista y hasta yuda detecta y controla. Por ehempel glaucoma (preshon di wowo).
Tambe por bishita FAVI, Fundacion Arubano di esnan Visualmente Incapacita pa ricibi informacion tocante problemanan di bista pero tambe nos ta duna ayudo, guia y tipnan practico n'esnan cu ya caba tin un problema di bista.

Kico abo mes por haci pa preveni problema di bista?
E contesta p'e pregunta aki ta rekeri un cambio di mentalidad. Nos no ta para keto na preveni pasobra nos ta pensa cu e no lo sosode cu nos. Sea conciente bo bista ta indespensabel.

Cu e pensamento aki FAVI kier informabo di algun tips valioso pa cuida bo wowo:
Plaña un consulta cu bo docter di cas promer. E docter di cas ta evalua si bo mester wordo referi na un optometrista (promer linea) of n'e docter di wowo (Segundo linea).
N'e momento cu docter di cas a referibo na un optometrista, esaki lo haci un examen di bista y tambe check e presion di wowo. Si tin algo particular e lo mandabo bek na bo docter di cas, cu na su lugar lo manda bo p'e docter di wowo.
Corda haci esaki sikiera un bes pa aña.
Pone bo mes altanto si den bo famia tin problema di bista hereditario. Kisas un wela of welo tabata tin problema di bista.
Biba un bida saludabel y controla bo peso pa evita problemanan di salud manera presion halto of cholesterol y diabetes.
Papia cu bo docter di cas tocante di uso di vitaminan A, E, C of Luteine (pa proteha e retina).
Proteha bo wowo cu un bon bril di solo cu ta proteha contra di rayo di solo. Nos ta biba riba un isla na unda cu solo ta briya hopi fuerte y e rayonan ta afecta nos sin cu nos sa.
Si bo ta traha den un trabao manera di welder, carpinteria, construccion, cu kimiconan manera verf, detergente, acido, azeta, gasoline ect.
Bisti un shield (protector) pa proteha bo wowonan. Esakinan ta na benta na mayoria di hardware store of safety store na Aruba.
Si bo ta practica un deporte cu por pone bo wowonan na peliger, no keda sin proteha bo mes cu un bril di solo of un shiel (protector), por ehempel paint ball y baseball.
Evita contacto cu fuegonan artificial (klapchi), como adulto sea responsabel y no laga muchanan hunga cu klapchi nan so of cende klapchi cu no ta apto pa nan edad.
Si bo ta un persona cu a wordo diagnostica cu e malesa diabetes ta recomendabel pa bo bishita bo docter di wowo regularmente pa controla e adernan di wowo.
Tambe pa controla bo nivel di sucu.
Si bo ta huma, stop inmediatamente! Tin hopi terapianan riba mercado pa yudabo stop di huma.

Nos di FAVI ta spera cu nos por a informabo debidamente di e cambionan positivo aki p'asina nos por preveni problemanan di bista. Ta bo bista, cuide!



Tienda di Educacion cu charla pa mayornan

Comunicacion positivo; con pa educa mi yiu?

E LUNA di october t'e luna di enseñansa. Muchanan ta siña na scol, nan ta desaroya na scol pero tambe nan ta wordo guia na scol, tur esaki dor di maestronan. Un scol no por haci esaki su so, abo como mayor ta hopi importante, bo mester ta consciente con importante bo rol como mayor ta.

Bo t'e prome educador desde di dia uno, na momento bo yiu ta nace. Abo ta siña bo yiu bo norma y balor, bo t'e ehempel pa bo yiu. Dus e ta hopi importante pa traha hunto cu scol p'e bienestar di bo yiu, bo yiu lo haya asina e oportunidad mas grandi pa desaroya bon. No tur ora e comunicacion y e guia ta facil, e ta un reto grandi pa abo como mayor pero tambe pa e maestro.

Si abo como mayor sa miho con pa comunica cu bo yiu na un manera mas positivo bo lo sa tambe con pa educa bo yiu mas adecuado. Y dun'e sosten den su trabou di scol, motiv'e pa haci su best na scol. Tienda di Educacion ta organisa hunto cu Minister di Enseñansa y Maneho di Famia un charla tocante Comunicacion Positivo.

E charla lo ta diamars 13 di oktober 7pm-9pm na Biblioteca Nacional na George Madurostraat 13, e entrada ta gratis. Nos lo kier invita tur mayor/educador pa bin join nos den e charla aki.
Pa registra of mas informacion yama 161.

Xpresa bo mes

Pa: Leslie Merkies

Informenan manipula di MEP pa cierto miembronan di Tweede Kamer

TUR CIUDADANO sensato di e pais aki cu a lesa e e-mail/carta cu e fraccion (Fractie) di MEP den Staten a manda pa cierto miembronan di Tweede Kamer di Hulanda relaciona cu e tratamento y pasamento di e ley di CAFT, lo yega n'e conclusion cu e hendenan aki di berdad a perde nocion completo di realidad.
Ora cu t'abo como partido MEP (su lider) a firma un carta hunto cu cierto sindicalistanan fanatico ciego pa Presidente di Staten, cu e intencion pa para of stroba tal reunion di Staten na estilo "machiavellico", awe ta scirbi un carta yena cu mentira, mitar-berdad, acusacionnan falso, y cu hopi otro manipulacion mas riba e disturbio di 27 augustus 2015, cu a sigui, y ta manda esaki pa cierto miembronan di Tweede Kamer di Hulanda, bo mester ta hendenan cu ta completamente "out of touch" (a perde tur sentido).
Den MEP su e-mail/carta nan ta inventa storianan falso di asunto riba nan contrincantenan politico, cu kizas nan mes ta diep envolvi.
Nan cu t'e malechor/autornan intelectual ("intellectuele daders") di e distrubio, ta trata awor den nan e-mail eroreanamente di tira/schuif tur culpa di e sucedidonan mahos y rechazable aki riba schoudernan di e Presidente di Staten y Gabinete Mike Eman.

Mi ta contento cu Ministerio Publico (OM) ta asumiendo su responsabilidad den e asunto di e disturbio, pero OM mester sigui bay p'adilanti sin temor.
Falta ainda, segun mi calculacion di e hechonan castigable, hopi mas malechornan pa wordo poni responsable. Tur esnan cu a comete instigacion ("opruiing") y menazanan personal tambe mester wordo poni responsable. Ministerio Publico (OM) no drumi!!!!

E seriedad, gravedad y e embergadura di e hechonan castigable akinan envolvi no ta un asunto pa keda impune y caba na "arroz con coco".
Den tur e hechonan castigable manera entre otro: Casonan specifico di maltrato, maltrato cu arma, uso di arma di candela (los tiro cayente), destruccion, cendemeto di candela, no tin ningun duda cu esnan envolvi den violacion di articulo 2:4l di Codigo Penal (Trata cu violencia na of amenaza di violencia) logra na para of stroba un reunion di Staten of e decision envolvi; y tambe esnan cu a viola articulo 2:82 di Codigo Penal ("Openlijk geweldpleging in vereniging contra persona y propiedad") mester wordo poni responsable.
E berdadero informenan aki si, fraccion di MEP no a manda pa Tweede Kamer, p'esey mes, ora cu tur raport di e instancianan investigador ta cla, nos Presidente di Staten mester manda esakinan rond pa tur persona y instancia por lesa nan. Mester pone tur e gañamentonan y nan inventornan bao di luz di e puro berdad!!!!!





SMAC a entrega cuentanan anual di e organizacion na Minister Otmar Oduber

Esaki ta prome biaha cu e ta sosode y ta demostra transparencia cu a pidi na inicio

DIARAZON merdia Minister Otmar Oduber a ricibi for di man di Presidente di SMAC, Randy Thiel, e cuentanan anual di e organizacion di Carnaval aki.

Minister Oduber a bisa cu aña pasa tabata uno di transicion cu n'e momentonan ey a spera cu ta pa mihor, a haya cu den un tempo relativamente corto cu e organizacion SMAC a haya pa traha a pone un Carnaval riba pia despues di un Carnaval 60 asina grandi y cu hopi turbulencia.

"Awe mi ta sumamente contento, pasobra parti di e exigencianan cu tabatin y parti di e statuut como tambe di e raport traha pa profesionalnan tabata e transparencia.
Esaki ta loke e gruponan tabata busca y cu entrega di e jaarrekening aki y cu den luna di october ta presenta e programa di Carnaval pa otro aña ta mustra cu dos di e inkietudnan grandi cu tabatin ta wordo cumpli cu nan", Minister Oduber a declara.

Randy Thiel a bisa cu esaki ta un dia historico pa Carnaval di Aruba unda cu SMAC ta cumpliendo cu e transparencia cu nan a priminti entregando na Minister, pueblo y gruponan di Carnaval e cuentanan anual di SMAC. Esaki t'e prome cuentanan anual di un organizacion di Carnaval den 60 aña di existencia di nos Carnaval,

Randy Thiel a gradici Aldrick Croes kende a yuda nan hopi y tambe Leysner & de Cuba pa cu e cuentanan anual. El a bisa cu a practicamente break even, pero cu ainda tin algun cos cu mester ahusta.
Minister Oduber a felicita y encurasha e grupo di SMAC pa sigui cu e entusiasmo pa cu e temporada 62 di nos Carnaval.
E mandatario ta sigur cu e lo bira uno grandi un biaha mas y ta pidi comercio en general pa sostene e organizacion di Carnaval y e boluntarionan cu ta yuda den dje.

Organisasion MUSICA ta desmenti publicacionnan di Presidente di SMAC Randy Thiel

"Nos no lo permiti nos nomber wordo atacha na ningun momento"

SIMAN PASA a wordu jama di un dia pa otro un reunion cu bandleadernan dor di SMAC, caminda e organo cu ta representa e bandleadernan mes esta MUSICA no a haya invitacion p'e reunion aki. Mesora musiconan a tuma contacto cu nan presidente Sr. Clyde Burke pa puntre si e ta na altanto di e reunion aki.
Asina Sr. Burke a haya su mes ta bai e reunion aki pa si encaso tin cosnan pa aclaria di parti MUSICA por hasi esaki al instante.
Por bisa cu e intencion di e reunion aki tabata otro cu a resulta, y dor di e presencia di presidente di MUSICA hopi a wordu aclaria.
Na final a palabra cu MUSICA lo presenta su Financieel Rapport 2015 na su musiconan y na Raad Van Toezicht y lo reuni cu SMAC solamente den presencia di e Raad van Toezicht nombra pa controla SMAC aña pasa.
Sr. Burke a splika cu tin cierto acuerdonan hasi entre SMAC y MUSICA por escrito cu mester wordo cumpli cune di ambos banda, y no t'asina cu diripiente ta bin cu otro asina yama exigencianan cu mester cumpli cune prome cu musiconan haya nan pago.

Mester aclaria cu na ningun momento SMAC no a dicidi di laga MUSICA organisa Calypso & RoadMarch Monarch 2015. Ta conosi cu MUSICA for di 2013 despues di un lucha basta largu contra SAC a logra di yega na un acuerdo cu SAC pa organisa RoadMarch Monarch.
Pa motibonan conoci MUSICA a yega n'e acuerdo pa laga SMAC ta vergunning houder di RoadMarch Monarch p'e aña 2015.
Pues organisasion MUSICA ta lamenta cu di parti di Sr. Randy Thiel y SMAC ta keda hasi manuvrenan straño pa pone musiconan y MUSICA den un lus negativo, caminda no tin nodo. MUSICA semper ta keda traha na bienestar di TUR musico y no lo permiti nan nomber wordo atacha na ningun momento.
Reciente tambe a sali un publicacion di SMAC cu ta bisa cu nan a stort e placa rib›e cuenta di MUSICA (cu t›e mesun banco cu smac) y ainda nos no a ricibi esaki.
Por bisa cu MUSICA ya caba ta den pleno preparasion pa Aruba Calypso & Soca Monarch 2016 cu lo priminti di sigi kibra record for di dia cu musiconan a tuma esaki over.